1986

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 79

DINSDAG 8 APRIL 1986

VANDAAG

Nieuws in vogelvlucht

TEL AVIV — Israëlische gevechts- bommenwerpers hebben opnieuw 2 Palestijnse vluchtelingenkampen gebombardeerd in de buurt van de Z-Libanese havenstad Sidon. Zeker 2 mensen zouden zijn gedood en 23 gewond.

*****

BONN — De VS hebben W-Duitsland formeel gevraagd politieke en economische maatregelen te nemen tegen Libië naar aanleiding van de bomaanslag op de disco in W-Berlijn. De VS zouden documenten aan Bonn gegeven hebben waaruit de Libische betrokkenheid bij de aanslag zou blijken.

*****

DEN HAAG — Het tekort van de Nederlandse overheid zal dit jaar ongeveer 5 miljard lager uitkomen dan in september werd geraamd. Dit is voor het grootste deel te danken aan een vervroegde aflossing van woningwet- leningen door woningbouw- verenigingen, volgens minister Ruding van Financiën geen echte meevaller. Het tekort van de overheid wordt nu geraamd op 6,0 procent van het nationale inkomen.

*****

LONDEN — President Chun Doo-Whan van Z-Korea zegt grote verschillen te zien tussen hem en de verdreven president Marcos. Chun is een voormalig generaal die in 1980 na een staatsgreep aan de macht kwam. Vooral na de verdrijving van Marcos uit de Filipijnen groeit de aandrang van de oppositie. Zij eist rechtstreekse presidents- verkiezingen en een wijziging van de grondwet op dit punt. Chun heeft aangekondigd tot 1988 te blijven regeren.

*****

LAS VEGAS — Zes leden van Greenpeace zijn gearresteerd bij een poging een VS kernproef te verhinderen. De 6 werden opgepakt toen zij het proefterrein in de staat Nevada waren binnengedrongen.

*****

AMSTERDAM — De koers van de dollar is weer aan het dalen. In Amsterdam werd een officiële middenkoers vastgesteld van 2,6770 gulden tegen 2,7040 gulden gisteren.

*****

BEIRUT — In de Libanese christelijke havenstad Jounieh is een auto met explosieven ontploft. Er brak brand uit en er zijn zeker 9 doden gevallen. Meer dan 100 auto's werden vernield.

*****

JOHANNESBURG — Een ZA gemeente heeft 215 zwarte werknemers ontslagen die niet op hun werk waren verschenen wegens de politieke onrust in hun zwarte woonwijk. De gemeentewerkers worden teruggestuurd naar hun thuisland en vervangen door werknemers van gemengd ras, aldus de ZA radio. Een ZA journaliste is vorige week kort na haar aanhouding in het thuisland Lebowa overleden. Een politiewoordvoerder wilde dit niet bevestigen. In Port Elizabeth zijn 3 zwarten omgebracht met de halsbandmethode, brandende autobanden om de nek. De maand maart was met 171 slachtoffers de gewelddadigste maand sinds de onrust ruim 2 jaar geleden begon.

*****

BANGKOK — Weinberger verklaarde dat de VS Thailand meer steun wil geven om de veiligheid van dat land te garanderen. In pogingen de Rhode Khmer uit te schakelen heeft Vietnam honderden slachtoffers gemaakt onder de Thaise bevolking. De VS zijn zeer geïnteresseerd in grotere samenwerking met Thailand op het gebied van de defensie. Kort voor Weinbergers aankomst is een bom ontploft op de parkeerplaats van een hotel waar hij zou dineren, 3 mensen werden gewond.

*****

NEW YORK — Marokko en het Westsaharaanse Bevrijdingsfront Polisario voeren morgen in Washington indirect overleg op hoog niveau via de secretaris-generaal van de VN en een vertegenwoordiger van Senegal. Gestreefd wordt naar rechtstreekse onderhandelingen tussen beide partijen in het conflict om W-Sahara.

*****

MANILA — Gemaskerde mannen hebben een vroegere provinciale gouverneur van de Filipijnen die loyaal was aan Marcos doodgeschoten. In een hotel in Manila werd een man gearresteerd die inmiddels bekend heeft dat hij was aangeworven om Corazon Aquino te vermoorden tijdens een openluchtmis. Hij besloot echter van de moordpoging af te zien. Een generaal zou de opdracht hebben gegeven.

*****

WASHINGTON — China is bezig in de VS klanten te werven die kunstmanen in de ruimte willen hebben. Een Chinese delegatie is daartoe in de VS.

*****

WILLEMSTAD— De bouw van DOW afvalwater zuiverings- inrichting "Klein Hofje" loopt gestaag. In mei wordt het bedrijfsgebouw opgeleverd, waarin zich het laboratorium, de bediening van de inrichting en de werkplaats bevinden. In september neemt DOW de bedrijfvoering in beheer.

De zuiverings- inrichting zal het huishoudelijk afvalwater van de gerioleerde gebieden ten noorden en westen van het Schottegat gaan zuiveren. Een gebied waarin 40.000 mensen wonen. Het gaat om een biologisch zuiveringsproces, waarvan het eindprodukt gezuiverd afvalwater en zuiveringsslib is. Dit laatste wordt gebruikt voor bemesting en grondverbetering. Buiten "Klein Hofje" zijn er ook de zuiverings- inrichtingen te Klein Kwartier en Terra Cora. Alle drie worden gebruikt voor landbouw- doeleinden.

Alcohol-meer

KUWEIT — Het Sulibiah district in Kuweit kon onlangs bogen op het bezit van het eerste Alcohol- meer van de wereld. In dit woestijngebied werd namelijk recentelijk voor zeven miljoen dollar aan alcoholische dranken over het woestijnzand gesprenkeld. Het ging in totaal om welgeteld honderdduizend flessen sterke drank, welke men had geconfisceerd bij douane- inspecties over een periode van vijftien maanden, welke periode werd afgesloten in december.

Hotels vragen naasten te vertrekken

Noorwegen gaat gebukt onder ernstige arbeidsconflicten

OSLO — Een van de ernstigste arbeidsconflicten sinds de jaren dertig legt in Noorwegen de horeca, metaalgieterijen, aluminiumfabrieken en werven grotendeels stil. In Zweden dreigt ook een staking.

Hotels in Noprwegen verzoeken hun gasten te vertrekken . Zij krijgen een lunchpakket mee, daar ook de rastaurants dicht zijn als gevolg van de staking.

Oorzaak van de staking is de uitsluiting door werkgevers van 102.000 man personeel in de horeca- en de metaalsector. Deze ging maandag om middernacht in nadat overheidsbemiddeling tussen CAO-partijen op niets was uitgelopen. Voornaamste struikelblok is de eis van de werkgevers tot afschaffing van het gegarandeerde minimumloon, dat op 85 procent ligt van het gemiddelde loon van industrie-arbeiders.

Het is het tweede arbeidsconflict in Noorwegen in evenzoveel dagen.

Maandag ging uitsluiting door de werkgever in voor ongeveer 2.500 man productie- en 675 man stakend bevoorradingspersoneel van de booreilanden op de Noordzee. Duizenden werden en worden met hefschroefvliegtuigen aan land gebracht. Het bevoorradingspersoneel eist een loonsverhoging van 28 procent teneinde op hetzelfde niveau te komen als de mensen op de booreilanden.

Door de staking is de olie- en gaswinning van Noorwegen volledig komen stil te liggen, wat de staatskas per dag zo'n 4 tot 7 miljoen dollar aan inkomsten scheelt. Op de oliemarkten zorgde het wegvallen van het Noorse aanbod voor een verhoging van de olieprijs. De prijs van Brent-olie, de meest verkochte Noordzee-olie, steeg met bijna twee dollar en kwam daarmee op 14,10 dollar. In New York steeg de prijs van West Texas Intermediate tot 13,35 dollar per vat.

De nieuwe, officiële uitsluiting door de werkgever treft niet alleen horeca- en metaalpersoneel maar geldt ook in de bouwsector. De vakbonden van al dit personeel eisten in de onderhandelingen arbeidstijd- verkorting.

Ook in een ander Scandinavisch land, Zweden dreigt sinds vandaag massale uitsluiting van personeel door de werkgevers. Deze hebben gedreigd in totaal 300.000 andere mensen van werk uit te sluiten als 18.000 hoofdarbeiders en 50 metaalbedrijven vandaag overdag in staking gaan en nog eens 50.000 anderen hen daarin vanaf vandaag middernacht volgen. Door zo'n staking zal behalve de staal- en papierindustrie in Zweden ook zeker een kerncentrale kunnen komen stil te liggen.

Het grote vakverbond van hoofdarbeiders in de bedrijven, PTK, eist een loonsverhoging van zeven procent en wees gisteren het laatste werkgeversaanbod als onvoldoende af. Het 1,8 miljoen leden tellende verbond van arbeiders zei het aanbod wel voldoende te vinden, maar eerst af te wilen wachten of PTK wellicht niet meer weet binnen te halen.

EL SALVADOR EN COSTA RICA BESCHULDIGEN MANAGUA

Van den Broek hoopt in overleg met Shultz plan te redden

"Nicaragua blokkeert Contadora-vredesplan"

PANAMA-STAD/WASHINGTON — El Salvador en Costa Rica beschuldigen Nicaragua ervan pogingen tegen te werken om door middel van onderhandelingen een oplossing te vinden voor conflicten in het gebied. De ministers- conferentie over vrede in Midden-Amerika is gisteren dan ook door onenigheid uit elkaar gevallen. Minister van Buitenlandse Zaken Van den Broek die als vertegenwoordiger van de EG het Contadora overleg in Panama bijwoonde is doorgereisd naar Washington waar hij overleg zal voeren met zijn ambtgenoot Schultz in een poging alsnog het Contadora-proces te redden.

De ministers van Buitenlandse Zaken van El Salvador, Honduras en Costa Rica verlieten plotseling de vergaderzaal nadat hun ambtgenoten van Mexico, Venezuela en Guatemala de conferentie ook al voortijdig hadden verlaten.

Doel van Contadora is dat uiterlijk 6 juni een document wordt ondertekend met een tijdschema voor de ondertekening van een ambitieus vredesplan. Dit voorziet in demilitarisering van Midden-Amerika, iets waar de groep al drie jaar naar streeft.

Maar de Salvadoraanse minister van Buitenlandse Zaken verklaarde gisteren dat "Nicaragua helemaal niets zal gaan ondertekenen" en dat er geen vooruitgang zal worden geboekt zolang Managua zijn standpunt niet wijzigt. Volgens zijn Costaricaanse ambtsgenoot was Nicaragua het enige van de dertien landen op de conferentie, dat bezwaar had tegen het document.

Het Amerikaanse congreslid Bill Richardson, die waarnemer was bij de conferentie, beschuldigde Nicaragua er ook van tijdens de besprekingen elke vredesregeling voor Midden-Amerika te hebben tegengewerkt op Cubaans advies. Maar een woordvoerdster van het Panamese ministerie van Buitenlandse Zaken ontkende dat Cuba op enigerlei wijze betrokken was bij de besprekingen.

De Nicaraguaanse minister van Buitenlandse Zaken, Miguel d'Escoto, wees beschuldigingen dat Nicaragua de conferentie tegenwerkte van de hand en zei het mislukken ervan te wijten aan de "weinig toeschietelijke houding van de VS".

Nicaragua stelde als voorwaarde voor de ondertekening van het vredesdocument in de eerste plaats dat de VS zijn veiligheid garandeert. Het eist ook dat de VS eerst alle hulp aan de zogeheten contra's stopzetten. Bezwaren heeft Nicaragua verder tegen bepalingen in het document, die voorzien in internationaal toezicht op ontwapening in het gebied en de aanwezigheid van buitenlandse militaire adviseurs verbieden.

In de slotverklaring van de conferentie stond dat beëindiging van steun aan troepen van opstandelingen door landen met banden en belangen in het gebied onontbeerlijk is voor vrede en werd gesproken over "nieuwe en toenemende gevaren".

Volgens Zuidamerikaanse diplomaten werd met deze passage kennelijk gedoeld op zowel Amerikaanse steun aan de contra's en vermeende Nicaraguaanse en Cubaanse steun aan links verzet in El Salvador, maar bleken de meeste van de 13 landen op de conferentie toch van oordeel dat het Amerikaanse beleid in Midden-Amerika de voornaamste hinderpaal voor vrede is.

Aan het einde van de conferentie verklaarden de Contadora landen (Mexico, Panama, Venezuela en Colombia) en de landen van de steungroep (Argentinië, Peru, Brazilië en Uruguay) dat de vijf Midden-Amerikaanse landen Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua en Costa Rica binnen een week moeten laten weten of zij in de komende twee maanden onderhandelingen willen afronden over vrede in hun gebied.

Zichtbaar teleurgesteld over de magere resultaten van de conferentie verklaarde de Columbiaanse minister van Buitenlandse Zaken, Augusto Ramirez, dat de Contadora-groep "haar bemiddeling als beëndigd beschouwt". "Het uur is aangebroken dat zij hun politieke wil tonen om door middel van onderhandelingen tot vrede te komen-"zei hij.

Minister Van den Broek verklaarde in Washington: "Ik wil van mijn Amerikaanse collega weten of hij het Contadora-proces en ook de inhoud van die akte als zodanig op dit moment een goede basis vindt voor een vredesregeling in Midden-Amerika". Van den Broek wil nagaan op welke wijze de Europeanen en de Amerikanen toch invloed kunnen uitoefenen om ondertekening door alle vijf landen van Midden-Amerika te bevorderen. Amerika kan volgens Van den Broek contact opnemen met landen in de regio om aan te dringen op ondertekening. Maar Van den Broek vindt het niet wenselijk dat Amerika het besluit over 100 miljoen dollar steun aan de contra's moet uitstellen, zoals de Contadora-landen gevraagd hadden. Dat is volgens Van den Broek een zaak die de Amerikanen zelf aangaat.

Het argument van de Sandinisten tegen tekening is dat Nicaragua zich niet tot vermindering van bewapening en andere militaire beperkingen wil verplichten zonder dat daar een gelijke Amerikaanse verpichting tegenover staat. Anders zou zich voor Managua de onaangename situatie kunnen voordoen dat Nicaragua zich verplicht zich van Cubaanse en Russische steun te ontdoen, terwijl Amerika doorgaat de contra's te steunen teneinde de Sandinisten alsnog omver te werpen. Van den Broek deelt die vrees niet en meent dat leden van buiten de regio opgeroepen dienen te worden zich te schikken in de regeling die de vijf zijn overeengekomen".

AHATA-directeur Kuiperi over ALM- bescherming

Luchtvaartbeleid benadeelt toerisme Curaçao, Bonaire

ORANJESTAD — Tijdens het in het afgelopen weekeinde gehouden FTA- seminar hield ex-gedeputeerde en thans directeur van de Aruba Hotel and Tourist Association (AHATA), Michael Kuiperi, een goed gedocumenteerde lezing over het toerisme in het algemeen en de luchtvaart besprekingen in het bijzonder. Hij wees daarbij op het feit dat de reden waarom het toerisme op Bonaire en Curaçao nimmer die ontwikkelingen kende zoals Aruba en Sint Maarten, te wijten is aan het gevoerde luchtvaart- beleid.

Wat Sint Maarten betreft wees hij erop dat dit eiland reeds een aparte status op luchtvaartgebied had voordat de andere eilanden van de Antillen er aan te pas kwamen. Op Sint Maarten werd nimmers iets toegepast op dit gebied wat op bescherming leek. Zeker niet wanneer het toerisme betreft. Alle soorten vliegtuigen en maatschappijen werden toegestaan te landen, waarbij geen rekening werd gehouden met de ALM, duidelijk een aparte status voordat Aruba deze had, aldus de heer Kuiperi. Er werd door Sint Maarten een geheel onafhankelijke luchtvaartpolitiek gevoerd en zij hadden er veel succes mee.

Het toerisme op Aruba heeft ook steeds vooruitgang gekend, omdat steeds weer bij het verlenen van bescherming aan de ALM, deze zo weinig mogelijk was wanneer het Aruba betrof. Wanneer we dan op Curaçao en Bonaire kijken, zien we weinig vooruitgang, hetgeen toe te schrijven valt aan de luchtvaartpolitiek welke steeds gericht was op bescherming van de nationale luchtvaart- maatschappij. Telkens wanneer er chartervlcuhten voor deze eilanden waren, werd voordat vergunning werd gegeven eerst gekeken of de nationale luchtvaart- maatschappij niet beschermd diende te worden. Dankzij de Arubaanse ministers in de regering werd een dergelijk beleid ten aanzien van Aruba en zijn toerisme voorkomen.

In dit verband stelde de heer Kuiperi dat hierdoor Aruba een beleid kon voeren waardoor het toerisme niet de dupe werd van een beschermende luchtvaartpolitiek en beleid. Hij benadrukte dat iedere organisatie betrokken met luchtvaart en toerisme het toejuicht dat juist door het ingaan van de status aparte Aruba zelf zijn beslissingen op luchtvaart- gebied kan nemen.

Voor grensgebieden in Midden Amerika

Multinationale Vredesmacht in studie bij EG

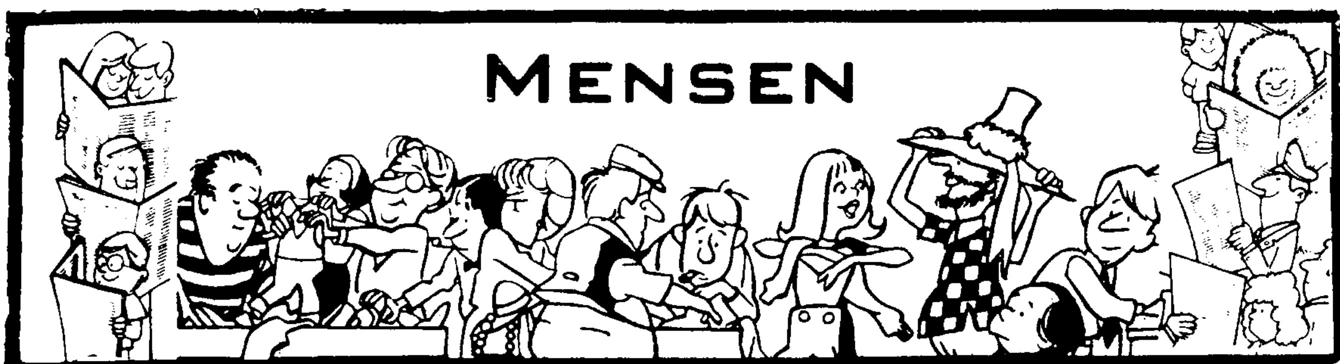
DEN HAAG — Nederland lijkt voorstander van de vorming van een multinationale legermacht voor de grensbewaking in Midden Amerika. Minister Hans van den Broek van Buitenlandse zaken heeft deze zaak bij de Contadoragroep aan de orde gesteld.

Volgens Buitenlandse zaken in Den Haag zou deze legermacht gestationeerd moeten worden aan de grens tussen Nicaragua en Costa Rica. Maar men gaf wel toe dat nog de nodige detailles over de samenstelling van dit korps moeten worden uitgewerkt. Deze bron wilde zijn naam niet gepubliceerd zien, aldus het Amerikaanse persbureau AP. Woordvoerder Jan Jonker Roelants bevestigde dat er van de kant van Midden Amerika suggesties gekomen zijn over de plaatsing van een soort grenspatrouilles, een gereduceerde groep van waarnemers. Deze plannen worden onderzocht bijvoorbeeld met het oog op eventuele verplichtingen van onze kant, zei de woordvoerder. Dat Van den Broek in Panama de bijeenkomst van de Contadoragroep, zijn hulpgroep en de Middenamerikaanse landen bijwoonde had te maken met het feit dat Nederland op het ogenblik bij toerbeurt het voorzitterschap van de Europese Gemeenschap bekleedt. Bij de EG zijn er ook geen onmiddellijke plannen om vreemde troepen te sturen naar Midden Amerika. Van den Broek heeft slechts passief geluisterd naar suggesties op dit gebied, zo werd verklaard. Sinds twee jaar bestaan er contacten tussen de Contadoragroep en de EG en ook tussen Midden Amerika en de EG, in verband met het Contadora- vredesproces voor Midden Amerika. Volgens AP is de belangstelling van Nederland voor het gebeuren in Midden Amerika toegenomen na het doden van een Nederlandse tv-ploeg in El Salvador, waar men in een hinderlaag was gelopen van het leger.

In Brazilië:

Bij explosie van school: acht doden

RIO DE JANEIRO — Bij het ontploffen van een gasbom is in Brazilie een houten schoolgebouw in vlammen opgegaan waarbij zeven kinderen en hun leerkracht om het leven kwamen. Het ongeluk deed zich voor in het plattelandsdorpje Joaquin Tavora op 177 kilometer ten zuiden van Curitiba. In het houten gebouw was een basisschool ondergebracht. Omdat de burgemeester de keukeninstallatie had gedemonteerd besloot de onderwijzeres in een der lokalen het eten voor de schooljeugd klaar te maken. Daarbij is de gastank ontploft. Het lokaal spatte uiteen, aldus politie- sergeant Alaus Pereira de Souza. De rest van het gebouw vatte vlam. De 28 andere leerlingen van het schooltje zagen kans te ontkomen. Van hen zijn er wel een paar met brandwonden opgenomen in een ziekenhuis.





Deze Amerikaanse visarend, het langzaam uitstervend nationale symbool van de VS, kan eindelijk weer de vleugels uitslaan, nadat het dier een operatie had ondergaan in het Adele Evans Center in de staat Illinois. De vogel moest worden behandeld, omdat de botjes van zijn prooi vast waren blijven zitten in zijn keel. Meer dan 200 Amerikanen waren getuige van het tafereel.

*****

Een BUITENBEENTJE in de Britse politiek, de man die het laagsterecord bezat wat het aantal behaalde stemmen betreft, is dezer dagen overleden. Het gaat om Bill Boaks, die voor zijn partij aan 28 verkiezingen heeft meegedaan, maar nooit gekozen werd. Hij heeft op 81-jarige leeftijd de geest gegeven. Kapitein-luitenant-ter-zee William George Boaks, een gepensioneerde officier van de marine, slaagde er nooit in gekozen te worden voor de democratische koningsgezinde partij, waarmee hij mikte op de stemmen van blanken en het op had willen nemen voor een schonere lucht, meer veiligheid op de weg en de rust voor de burgers. Bij de 28ste keer dat hij kandidaat stond, behaalde Boaks bij elkaar niet meer dan 1772 stemmen. Zijn record boekte hij in 1974, toen hij maar liefst 240 stemmen veroverde in Wimbledon. Maar in maart 1982 moest hij genoegen nemen met vijf stemmen bij een tussentijdse verkiezing in de Schotse stad Glasgow. Voor zover bekend heeft niemand bij verkiezingen sinds 1918 zo weinig stemmen gehaald. Boaks was een erkende trekpleister als het om verkiezingen ging. Hij trok veel bekijks met zijn "Boaksmobiel" een zwaar beladen fiets met aan weerszijden reclameborden voor de bijrijder ervan. Het kon hem niets schelen of men hem een zonderling of dwaas noemde. Zijn doelstelling was om de mensen aan het denken te zetten.

*****

Verleden jaar zijn in Australië zes miljoen KANGOEROES afgeschoten. Dat is ruim drie maal zoveel als het wettelijk vastgestelde quotum. Volgens het Fonds voor Dieren schatten jagers met vergunning het aantal kangoeroes dat in de staat Queensland is afgeschoten op twee miljoen, oftewel twee maal zoveel als er officieel gedood mogen worden. De directeur van het Dieren Fonds zei over bewijsmateriaal te beschikken dat uit Queensland in 1985 meer dan twee miljoen kangoeroehuiden zij geëxporteerd naar het buitenland en naar de staat Nieuw-Zuidwales. Dit jaar mogen in Australië 2,68 miljoen kangoeroes worden gedood. Dat zijn er 700.000 meer dan verleden jaar. Er zijn circa 17 miljoen kangoeroes. Het dier, dat door de boeren als een plaag wordt beschouwd, wordt gedood door commerciële jagers met vergunning. Zowel de huid als het vlees wordt verkocht. Verleden jaar bracht de handel in kangoeroeprodukten 12 miljoen Australische dollars op.

*****

Denemarken heeft politiek asiel geweigerd aan 14 AMSTERDAMMERS, die het land wilden verlaten uit protest tegen de voortdurende tippelprostitutie voor hun deur. De Amsterdammers voldoen niet aan de Deense voorwaarden voor politiek asiel. De bewoners beraden zich of zij tegen dit besluit in hoger beroep gaan bij het ministerie van Justitie in Kopenhagen. Het Deense consulaat stuurde de asielaanvraag, gelijk de procedure in Nederland door naar het Ministerie van Buitenlandse Zaken in Kopenhagen. De aanvragen werden daar bekeken door de Deense vreemdelingendienst. Die kwam tot een negatief oordeel, onder meer omdat de Nederlanders niet worden vervolgd voor hun overtuiging.

*****

Op Aruba verblijft momenteel de Nederlandse maatschappelijk werker HANS ALBERSE. Hij verblijft op Aruba om het Wit Gele Kruis de helpende hand te bieden bij het opzetten van De Open Bejaarden Zorg. Een project dat nog steeds niet van de grond is kunnen komen.

*****

In kermissfeer trekken POLITIE-OFFICIEREN deze week met speciale apparatuur langs 2200 Amerikaanse winkelcentra om kinderen te leren hoe te voorkomen dat ze worden ontvoerd. Centraal in de 'veiligheidsweek voor de kids" staat dat ze gratis vingerafdrukken kunnen laten nemen. Maar de kinderen wordt ook verteld hoe ze veilig in de eigen buurt naar school kunnen gaan en spelen. De organisatoren hopen dat de met ballons, stripfiguren en muziek opgeluisterde bijeënkomsten tien miljoen kinderen trekken. De campagne is gericht op de kinderen van 13 jaar en jonger. De ouders houden de vingerafdrukken voor het geval later identificatie moet worden uitgevoerd. Het Amerikaanse nationale centrum voor vermiste en misbruikte kinderen zegt dat er in 1984 in heel de VS 562 kinderen werden meegenomen door niet-familieleden. Het schat ruwweg dat er elk jaar tussen 4000 en 20.000 kinderen vermist raken, waarbij geen verschil wordt gemaakt tussen meevoering door familieleden of vreemden. De Amerikaanse regering meldde vorige maand geen duidelijk overzicht te hebben kunnen krijgen in hoeveel Amerikaanse kinderen worden vermist. Maar het totaal aantal lijkt te gaan in de richting van de een miljoen kinderen.

*****

In de Belgische gemeente Hoogstraten heeft het ministerie van Justitie in Brussel in een brief laten weten te protesteren tegen de komst van PIETER MENTEN. De vestiging in de gemeente van de wegens oorlogsmisdaden veroordeelde en inmiddels weer vrijgelaten Menten kan een gevaar betekenen voor de veiligheid en openbare orde. Menten kocht vorige week door bemiddeling van zijn ex-echtgenote een villa in Meer, deelgemeente van Hoogstraten. De Belgische gemeente kwam in actie nadat daar wonende Nederlanders in een petitie protesteerden tegen de komst van de 86-jarige Menten, die de afgelopen dagen de villa in Meer betrok. Zoals bekend werden in het verleden villa's van Menten in Nederland en Ierland in brand gestoken. In de bosrijke omgeving van Hoogstraten hebben zich veel welgestelde Nederlanders om belastingtechnische redenen gevestigd. De gemeente heeft het Belgische ministerie van Justitie verzocht om een oplossing voor het probleem. Daartoe zijn ook onderhandelingen gaande in Benelux verband.

*****

De tot levenslang veroordeelde ANC-strijder RAYMOND MHLABA is in de Pollsmoor-gevangenis in Kaapstad in het huwelijk getreden, in aanwezigheid van twee prominente getuigen Nelson Mandela en Walter Sisulu. Hij trouwde met Dedika Heliso, die na drie vergeefse verzoeken eindelijk toestemming voor het huwelijk had gekregen van minister van Justitie Hendrik Coetsee. Na de plechtigheid vertelde ze dat haar man, voor het eerst in 22 jaar haar had mogen aanraken. Mahlaka behoorde met Sisulu en Mandela tot de groep van acht ANC-leiders die in 1964 wegens hoogverraad tot levenslang werden veroordeeld.

*****

Het Italiaanse cruiseschip ACHILLE LAURO is aan de grond gelopen voor de kust van Egypte, niet ver van de plaats waar het vorig jaar oktober werd gekaapt. Functionarissen zeiden dat het ruim 23.000 ton metende schip op de rotsen is gelopen bij een poging de haven van Alexandrië binnen te lopen. De 600 toeristen aan boord maken het goed. Er worden pogingen ondernomen het schip vlot te trekken. Over de schade aan de Achille Lauro is nog niets bekend. De Achille Lauro werd vorig jaar tijdens een tocht van Alexandrië naar Port Said gekaapt door vier Palestijnen. Deze hadden het schip meer dan 50 uur in hun macht en doodden een invalide Amerikaanse toerist voordat ze zich overgaven aan de Egyptische autoriteiten. Het Egyptische vliegtuig dat de kapers naar Tunis zou brengen, werd later door Amerikaanse vliegtuigen onderschept en tot landen gedwongen in Italië.

*****

MOSHE PEARLMAN, een voormalig majoor in het Britse leger die legerwoordvoerder was in de eerste vier bestaansjaren van de joodse staat, is op 75-jarige leeftijd overleden. Na 1967 schreef de in Londen geboren Pearlman 12 fictieve en non-fictieve boeken, waaronder een beschrijving van de gevangenneming door Israël van Adolf Eichmann en geïllustreerde reisboeken over Israël. Behalve directeur van de Israëlische rijksvoorlichtingsdienst, is Pearlman ook directeur van de Israëlische radio geweest. Onder zijn latere opdrachten waren een vredesmissie na Kongo, nu Zaire, en het adviseren van de Minister van Defensie. Pearlman, die woonde in Jeruzalem, schreef samen met burgemeester Teddy Kollek, "Jeruzalem, a history of 40 centuries".

*****

Russische onderwijzers voeren een OORLOG tegen MODERNE KAPSELS van hun leerlingen. "De oorlog" woedt overal en is volgens de leerkrachten een oorlog voor moraal, ijver en politiek benul. Een 16-jarig schoolmeisje in Moskou heeft onlangs op school de permanent uit haar haar moeten wassen, omdat de onderwijzeres het een teken van "slechte smaak en laakbaar gedrag" vond. Een jongen in Belgorod in de Oekraïne, werd weggestuurd en kreeg slechte punten voor gedrag omdat hij een "punkachtig, de politiek afwijzend kapsel" had. Achttien meisjes mochten de lessen niet meer bijwonen, zolang zij geen normaal kapsel hadden dat was ontdaan van zijn politieke statement. In de jaren zeventig, toen lang haar de mode was onder de jongens in de Sovjetunie, werden dezen dikwijls door de politie opgepikt en voor een conventioneel kapsel naar de kapper gebracht. Volgens een onderwijzeres lopen ze nu met zulk haar en bekladden ze morgen de muur. Een hoofdonderwijzer legde er nog een schepje bovenop en zei: "Voor je het weet zijn het inbrekers en vermoorden ze mensen".



HALLEY'S POSITIE
8 april: 04.00 uur in het zuiden.
9 april: 04.00 uur zuid-zuidwest.
10 april: 02.00 uur zuid-zuidwest.
Wie bekend is met het sterrenbeeld Schorpion kan het beste in die richting zoeken.
ATTENTIE: De Meteorologische Dienst houdt zich NIET bezig met kometen. Het is een speciale dienst die zij op dit moment verlenen om de positie van Halley op te geven.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
20.00 uur *Rambo II* + *Comando* (**beide voorstellingen voor ƒ.5,-**, alle leeft.).

*****

TELECURAÇAO
DINSDAG: 13.00-15.00 Take two; 16.30 Superbook; 17.00 Cartoons; 17.10 Eric of het kleine Insectenboek; 17.30 Biba salú; 18.00 International hour; 18.55 Tempo pa Dios; 19.00 Energy; 19.15 Kushina di oro; 19.35 Musika varia; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Informe deportivo; 21.00 Telenovela: «Abandonada»; 21.30 Benny Hill show; 22.00 Revista deportivo; 23.00 Sluiting.

*****

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten va artsen van Bandabao (3e distrikt) kunn spoedgevallen telefoon 641658 belle dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische trikten kunnen voor spoedgevallen artsenpraktijk van hun eigen huisarts be het antwoordapparaat zal dan meded wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kan Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 zaterdag de gehele dag gesloten; de w hebben zuster Pataca, tel.: 87342, pag 027-360 en zuster Hoyer, tel.: 671959 p boy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Par tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zate van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur al volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmid van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspra

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Fam geopend van maandag t/m vrijdag 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor S Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van ma dag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14. 18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

BOTICA'S (**nachtdienst**)
Otrobanda: Goede Hoop, tel.: 82857.
Punda: del Pueblo, tel.: 612444.

*****

DIVERSEN
IGLESIA CRISTIANA PENTECOST
19.30 uur evangelisatie-campagne -
Kranshi-gebouw, Otrobanda.

*****

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn krijgbaar bij:
Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Boekhandel Eddine, Hotel Las Palmas
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
't Hoekje, Oranjestraat
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otroba en Promenade
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Centrum Supermarket, Mahaai
Ritz Centrum, Mahaai
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oo
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winst Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Marlys Douglas-Claassen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

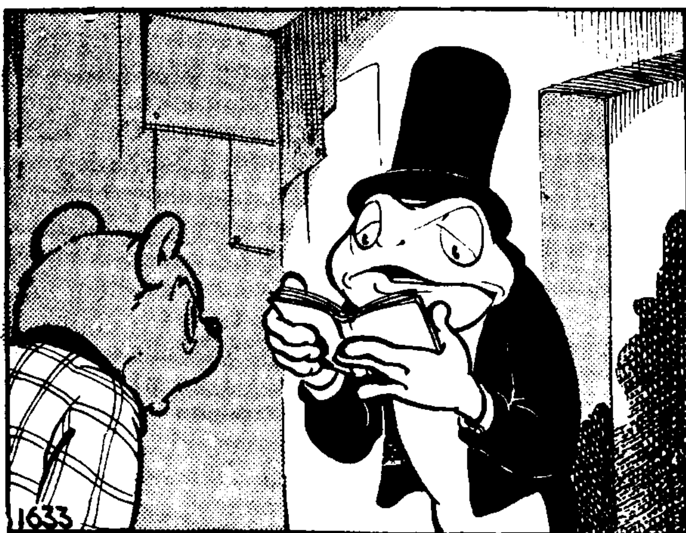
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

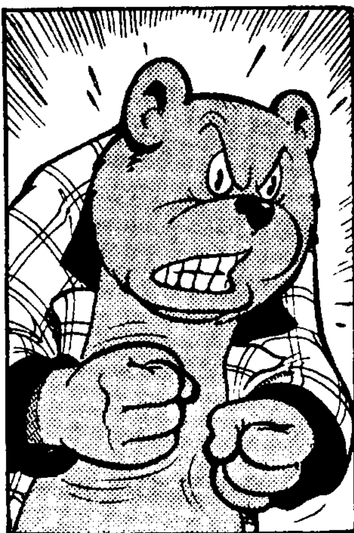
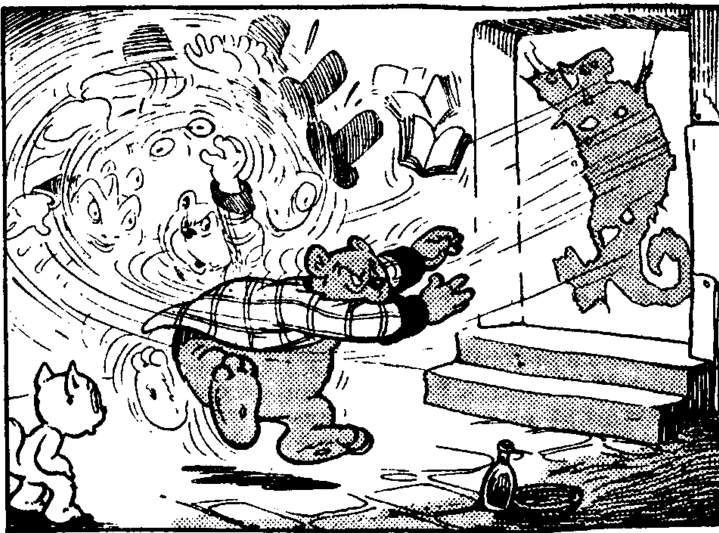
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Schoonschijners door Marten Toonder



1633 — De Schoonschijner bladerde peinzend in zijn boekje en schraapte zich toen de keel.

"Paragraaf tweeënnegentig", sprak hij galmend. "Wees vriendelijk tegen uw naaste, als hij uw meerdere is. Laat uw jas ijverig verkleuren, zodat ge een prettige indruk maakt op de boven u gestelden. Doe wat anderen doen en zeg wat de meerderheid zegt, dan zal het u wèl gaan. Want de meerderheid heeft altijd gelijk!"

"Kletskoek!" riep heer Bommel driftig. "De meerderheid haalde mij uit mijn auto en begon mij te slaan, en ik had niets gedaan. Hoe kon die meerderheid dan gelijk hebben!"

De Schoonschijner zuchtte. "U voelt het niet aan!" klaagde hij. "De meerderheid heeft gelijk omdat het de meerderheid is! Dat staat in het boekje. Maar komaan, we gaan verder..."

"We gaan *niet* verder!" kreet heer Ollie. "Ik heb nu lang genoeg naar deze wartaal geluisterd. Ik houd niet van dit land, waar alles namaak en bedrog is. Ik wil naar huis!"

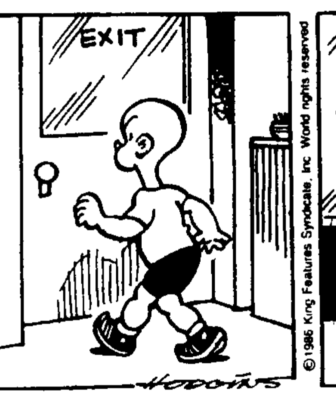
"Oho, dat zal niet gaan!" hernam de vreemde geschrokken. "U moet heropgevoed worden! U denkt gevaarlijk! Kom, zet u rustig neder en luister en tracht uw gemoed te verzachten!"

Dit was te veel voor heer Ollie. De zenuwen werden hem de baas en met een rauwe kreet vatte hij de ander in zijn kraag en wierp hem door het bordpapier van de celdeur.....

HENRY ® By Dick Hodgins









Jim Henson's™ MUPPETS





BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

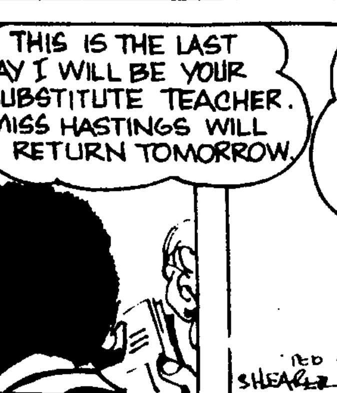




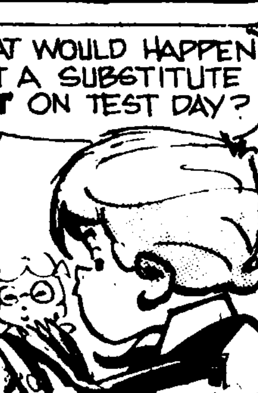




QUINCY ® By Ted Shearer





Officiële reisdocumenten worden voor 100.000 dollar aangeboden

Nederlands paspoort moet investeerders naar St Maarten lokken

WILLEMSTAD — Met tennelijk het doel voor ogen op die manier nieuwe investeerders naar St Maarten te lokken, is het eilands- bestuur een overeenkomst aangegaan met een aantal Canadezakenlieden om vestigingsvergunningen en door Nederland uitgegeven reis- documenten te verstrekken aan buitenlanders die het aan een vaste woon- en verblijfplaats ontbreekt. Welgestelde gegadigden zouden voor het bedrag van 100.000 dollar de beschikking krijgen over een onvervalst Nederlands paspoort, meldde zaterdag het Canadese dagblad "The Globe and Mail" op haar voorpagina.

Volgens The Globe bestaat de groep die dit plan uitdacht, uit vier zakenlieden, waaronder een voormalig minister van Ontario, Stanley Randall. Zij vormden gezamenlijk een op St Maarten ingeschreven maatschappij die de naam draagt "Dutch Overseas Development Corporation NV" (DODC). Het initiatief voor dit, door het viertal als een "programma" omschreven plan, is afkomstig van een zekere Jim Wolfe. Deze in Florida wonende zakenman heeft, aldus The Globe, ervaring in het, ten behoeve van anderen, aankopen van paspoorten van Zuidamerikaanse landen.

Het programma schijnt vooral bedoeld te zijn, meldt de verslaggever van het Canadese blad, voor rijke Chinezen die wegwillen uit Hong Kong voordat China deze Britse kroonkolonie in 1997 overneemt. Maar ook andere gegoede Aziaten zouden volgens verklaringen van Randall, evenals mensen uit Iran en Libië, belangstelling voor het programma hebben getoond.

Het enige dat de gegadigden moeten doen om in aanmerking te komen, is aan te tonen dat zij van onbesproken gedrag zijn, geen besmettelijke ziekten onder de leden hebben en financieel bij machte zijn een bedrag van 100.000 Amerikaanse dollars in de DODC te storten.

Daarvan strijken volgens opzet van het programma de maatschappij en het Bestuurscollege van St Maarten respectievelijk 17.500 en 10.000 dollar op als honorarium, terwijl een bedrag van 32.500 dollar voor de aanvrager in een speciaal fonds zal worden gestort. Na verstrijken van een periode van tien jaar, wordt dat bedrag geacht weer tot een totaal van 100.000 dollar te zijn toegenomen. Degenen die zich hiervoor aanmelden kunnen uiteindelijk de 100.000 dollar indien gewenst gebruiken voor de aankoop van aandelen in de DODC.

De resterende 40.000 dollar gaan naar de DODC, die dit bedrag op het eiland dient te investeren. De maatschappij is van plan zich in eerste instantie toe te leggen op de huizen- constructie, maar wil uiteindelijk het hypotheek- wezen in omdat, zo verklaarde Randall tegenover Peter Noon van The Globe, de lokale banken geen leningen verstrekken voor bouw- werkzaamheden. Anderzijds is het niet onmogelijk dat een deel van het geld in casino- activiteiten wordt gestoken, blijkt uit het artikel.

Voor het niet geringe totaalbedrag dat de gegadigden in moeten brengen, krijgen zij een vestigings- vergunning op St Maarten, een identiteits- bewijs en een voor buitenlanders bedoeld Nederlands "paspoort". Zij moeten dan echter ook nog een bedrag van 3.000 dollar betalen voor het oprichten van een besloten vennootschap op St Maarten. Van die BV kunnen zij dan gebruik maken om zakelijke activiteiten op het eiland te ontplooien.

De vier initiatief- nemers zetten overigens ook een zogenaamd management company op, die de gegadigden bovendien jaarlijks bedragen in rekening brengt voor de gevoerde administratie bij het verkrijgen van de officieel erkende reis- documenten. Het plan, zo verzekert Randall, wordt ondersteund door het Bestuurscollege van St Maarten. Die goedkeuring dient het programma een eerzaam karakter te verschaffen. Randall zegt namelijk niet te willen dat het programma als een dubieuze onderneming wordt beschouwd.

In het artikel wordt ook gezaghebber van St Maarten Ralph Richardson aangehaald. Die zou volgens The Globe hebben verklaard dat het Bestuurscollege van St Maarten bereid is aan het programma mee te werken en daarom ook al door middel van het ondertekenen van een "letter of understanding", een principe- overeenkomst met zowel de DODC als het management- bedrijf Key Holdings NV, te zijn aangegaan. "Het Bestuurscollege van St Maarten", aldus Richardson, "juicht het programma toe, maar heeft met de uitvoering daarvan niets uit te staan. Een dergelijk programma zal, indien dit succesvol blijkt, voor zowel St Maarten als de gehele Nederlandse Antillen, positief zijn. Het klinkt erg aantrekkelijk en we wachten gespannen op de resultaten". Het was de Amigoe vandaag wegens technische problemen op St Maarten niet mogelijk in contact te treden met gezaghebber Richardson over het artikel in The Globe and Mail.

REGERING BESPREEKT ARUBA MET SOCIALE PARTNERS

VBC- voorzitter Rob Willems:

''Liefde moet van twee kanten komen''

WILLEMSTAD — Na een vergadering vanmorgen tussen de Ministerraad en de werkgevers- organisaties over de problemen met Aruba, vindt de Vereniging van Bedrijfsleven Curaçao (VBC) dat de Antilliaanse regering, voor wat betreft de samenwerking met Aruba, dezelfde lijn moet trekken die in Oranjestad blijkbaar gehanteerd wordt. Zo verklaarde VBC- voorzitter Robert Willems vanmorgen na zijn terugkeer uit Fort Amsterdam, waar het kabinet Martina achtereenvolgens de werkgevers- en werknemers- organisaties ontving voor besprekingen over de meningsverschillen die met Aruba gerezen zijn over diverse aspecten van de samenwerking tussen beide landen.

De Centrale regering ving gisteren de aangekondigde besprekingen met de eilanden en sociale partners van de Antillen aan, over het huidige conflict met Aruba en mogelijke consequenties hiervan voor de Antillen. Na gisteren met de Bestuurscolleges van Curaçao en Bonaire te hebben vergaderd, was het vanmorgen de beurt aan de sociale partners. Tijdens de vergadering met de Ministerraad kregen de Kamer van Koophandel en de VBC vanmorgen een uitleg van de regering over de vastgelopen luchtvaart- onderhandelingen met Aruba en de problemen op het gebied van economische samenwerking. VBC- voorzitter Robert Willems verklaarde na afloop dat men op het gebied van economische samenwerking hetzelfde beleid moet voeren voor Arubaanse producten als welke Aruba voert voor Antilliaanse producten. "Als Aruba de protectie van Antilliaanse producten daar wil afbouwen moeten wij hier hetzelfde doen voor Arubaanse producten," aldus Willems. Hij zei dat hierbij hetzelfde afbouwschema moet worden gebruikt als welke Aruba nu hanteert.

Op de vraag of het niet beter zou zijn om alsnog te proberen met Aruba tot een meer gunstige overeenkomst te komen, antwoordde Willems dat hier van Arubaanse zijde geen belangstelling voor bestaat. "Naar wij van de regering vernamen gelooft men op Aruba niet in markt- bescherming voor Antilliaanse producten, en dan blijft er voor ons niets anders over dan er dezelfde filosofie op na te houden voor Arubaanse producten," zo zei hij. Dat dit, gezien het relatief groot aantal Antilliaanse producten op Aruba negatief zal uitpakken voor de Antillen, beschouwd de voorzitter als een feit. "De Antilliaanse producten hebben gemiddeld een kwart van de Arubaanse markt, en het zal een harde klap zijn, met name voor de bedrijven die het niet reeds naar andere landen exporteren," aldus Willems. Daarbij komt, zo beaamde hij, dat het moeilijk wordt voor producten die zonder bescherming op Aruba de concurrentie niet aankunnen naar andere landen te exporteren. Het enige alternatief is om deze bedrijven op de Antillen en betere bescherming te geven, zo stelde hij, waarbij vooral de uitvoering en naleving ervan belangrijk is. "Als we bepaalde bedrijven willen behouden moet er een echte marktbescherming komen die niet vol gaten zit zoals nu het geval is. Je hebt nu protectie op papier, maar wat heb je eraan als die niet door de douane wordt toegepast?", zo vroeg hij zich af. De protectie moet volgens hem dan enkele jaren intensief zijn zodat een kwaliteitsproduct wordt gemaakt en de industrie na verloop van tijd op eigen benen kan staan.

Als antwoord op de Arubaanse economische politiek, zo vindt de voorzitter, is het besluit om de protectie van Arubaanse batterijen op de Antillen af te bouwen een goede eerste stap. Dat hierbij ook twaalf banen in een Curaçaose fabriek, die onderdelen voor de Arubaanse batterij maakt, op de tocht komen te staan moet volgens Willems nog worden bekeken. Dit zou, zo oordeelde hij, best een argument van Arubaanse zijde kunnen zijn om minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid drs Marco de Castro af te schrikken. Daarnaast zijn er nog andere Arubaanse producten zoals radiateuren, accumulatoren en sigaretten die nu nog protectie genieten op de Antillen.

Voor wat betreft de problemen op luchtvaartgebied zei de VBC- voorzitter dat dit op de eerste plaats een zaak van de regering is. Wel is de VBC van mening dat er geen sprake kan zijn van een samenwerking waar alleen Aruba de vruchten van plukt. Willems heeft natuurlijk het liefst dat de regeringen van Aruba en de Antillen elkaar alsnog vinden in een luchtvaartaccoord, dat niet het einde hoeft te betekenen van de ALM. "Zoals het voorstel van Aruba er nu ligt is dat wel het geval," zo zei hij, "en daan heeft samenwerking natuurlijk geen enkele zin." De VBC- voorzitter betreurt het dat door de huidige situatie de hele samenwerking met Aruba in gevaar komt, maar heeft begrip voor de benarde positie waarin de Antilliaanse regering zich bevind. "Onze regering is door de handelwijze van Aruba als een kat in het nauw gedrukt, en moet wel iets doen wil het zijn geloofwaardigheid niet kwijtraken," aldus Willems. Persoonlijk is de VBC- voorzitter van mening dat indien er geen wijziging komt in de houding van Aruba de hele samenwerking op de helling moet. "Als men op Aruba enkel op een zeer eenzijdige manier wil samenwerken heeft samenwerking geen zin. Liefde moet van twee kanten komen," aldus VBC voorzitter Willems tot slot.

WILLEMSTAD— Gedeputeerde Henky Gummarus opende in het weekeinde de expositie die georganiseerd werd door Fauna. Op de expositie waren verschillende rassen krielen, ganzen en konijnen te zien. Meer dan duizend mensen bezochten de expositie. Aan het einde van de expositie werden prijzen verloot. De gewonnen nummers zijn 420, 074, 392 en 105 van de volwassen toegangsbewijzen, en de nummers 508, 176, 224 en 371 van de kinderbewijzen.

Inbraken

WILLEMSTAD— In twee zaken te Salinja werd door onbekenden ingebroken. Ze verschaften zich toegang via het dak. Uit de ene zaak werd 5 gulden en uit de andere 450 gulden ontvreemd.

Na verwijdering van een eternietplaat werd een woning binnengedrongen te Gato en werd een videorecorder ter waarde van 780 gulden en enkele sieraden weggenomen.

Uit een zaak aan de Breedestraat Otrobanda werd een grote hoeveelheid kleding ter waarde van 1159 gulden ontvreemd. Bovendien werd aan het pand een schade aangebracht van 800 gulden.

Oproep van eilandsontvanger

Anonieme automobilisten hebben verkeerde nummers

WILLEMSTAD — Doordat bij de afgifte van de nummerplaten voor 1986 fouten zijn gemaakt, rijden er nu tenminste 151 automobilisten rond die niet onder het nummer dat zij hebben, geregistreerd staan. Dit is boven water gekomen doordat boze automobilisten hun eigen nummer opeisten dat al aan een ander uitgegeven bleek te zijn. Behalve gevolgen voor de belastingdienst, kan dit ook problemen geven voor de politie, deze mensen kunnen immers niet door middel van hun autonummer opgespoord worden.

In een bekendmaking van de eilandsontvanger Leonora die deze dagen in de media verschijnt, worden 151 automobilisten die een verkeerde nummerplaat in ontvangst hebben genomen, opgeroepen om zich in verbinding te stellen met het hoofdkantoor van de eilandsontvanger. Van de genoemde 151 nummers is niet bekend aan wie zij momenteel toebehoren, heldere zicht op eventuele gevolgen kan hebben. Het is bovendien niet bekend hoeveel nummerplaten in werkelijkheid verkeerd zijn afgegeven, immers dezen kwamen aan het licht omdat de oorspronkelijke eigenaar erop bleef staan zijn eigen nummer te krijgen.

Naar eilandsontvanger Leonora vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe verklaarde, is dit de enige manier waarop met de betrokken automobilisten in contact getreden kan worden. Indien die niet bereid zijn mee te werken, blijven ze tot volgend jaar (bij de uitgifte van de nummerplaten voor 1987) anoniem. Niet alleen zijn zij dan anoniem voor de belastingdienst maar evenzo voor de politie die bij eventuele problemen waarbij de eigenaar opgespoord moet worden, op een ander stuit, zo erkende Leonora. Indien de 151 automobilisten aan de oproep van de eilandsontvanger voldoen maar zelf ook het nummer als van hun claimen, geldt de regel van de oudste rechten, zo verklaarde Leonora.

Duidelijk is in ieder geval dat bij de uitgifte van de nummerplaten 1987 een zeer degelijke administratie gevoerd zal moeten worden om de huidige gebreken te herstellen. Daartoe zal bijvoorbeeld, in tegenstelling tot voorgaande jaren, het personeel dat voor de uitgifte van nummerplaten via Arbeidszorg wordt aangetrokken, ruim van te voren worden geselecteerd en gedurende enkele weken een cursus moeten volgen, aldus Leonora die stelde de druk waaronder gedurende die weken, met lange rijen ongeduldige mensen voor het loket, waarschijnlijk onderschat te hebben.

In 1985 werd al een oproep gedaan aan het publiek om bij het afhalen van de nummerplaten een cedula mee te nemen zodat de nummers van de nummerplaten gekoppeld kunnen worden aan het identiteitsnummer. Daar is echter door zeer weinig mensen gehoor aan gegeven, aldus Leonora die stelde de gegevens nodig te hebben voor de automatisering van deze administratie. Bij de tweede betaling dit jaar, zal het publiek wederom verzocht worden dit nummer aan de ontvanger te doen toekomen, terwijl bij de afgifte van nummerplaten voor 1987 een zodanig beleid gevoerd zal worden dat de administratie weer volledig op poten komt te staan. Dan kan men vervolgens werken aan de invoering van alle gegevens in de computer, hiervoor zijn de identiteits- nummers onontbeerlijk, aldus Leonora die optimistisch blijft over de automatisering en als streefdatum eind 1987 heeft gesteld zodat het publiek bij de nummerplaten van 1988 een veel betere service kan verwachten.

In samenwerking met het keuringslokaal en de verzekeringen zullen alle gegevens in de computer worden bijgehouden zodat op het kantoor van de eilandsontvanger gecontroleerd kan worden of de auto gekeurd is en een verzekering heeft. Dit zijn papieren die momenteel nog overlegd moeten worden voor controle, aldus Leonora. Omdat dat dan niet meer noodzakelijk is, denkt men aan een systeem waarbij het geld overgemaakt kan worden en de nummerplaten vervolgens bij een kantoor naar keuze door de eigenaar kunnen worden opgehaald. Alvorens dit systeem in te kunnen voeren, moet de eilandsontvanger echter over alle noodzakelijke gegevens beschikken, hetgeen men volgend jaar hoopt te bewerkstelligen. Met de invoering van de automatisering hoopt men eveneens dergelijke problemen als nu zijn ontstaan te voorkomen.

Uitgebreid feestprogramma opgesteld

ABVO viert haar 50-jarig bestaan

WILLEMSTAD — De overheidsvakbond ABVO viert 14 april het feit dat zij 50 jaar geleden werd opgericht en is daarmee een van de oudste vakbonden. Om dit grootse gebeuren te vieren is een uitgebreid feestprogramma opgesteld dat het hele jaar zal voortduren.

De ABVO behoort met haar 4850 leden tot de grootste vakbonden op Curaçao en is daarnaast ook "moederbond" van de NABLP; de Sitek; BTG en de STK die alle uit haar gelederen zijn voortgekomen, zo bracht voorzitter Frits Brito gistermiddag tijdens een persconferentie naar voren. De overheidsvakbond kende in de afgelopen 50 jaren woelige tijden en was, evenals de andere vakbonden, aan veranderingen onderhevig.

Het was secretaris Bebe Rojer die gistermiddag inging op de moeilijkheden die de ABVO als overheidsvakbond kent. De ambtenaren verkeren zijns inziens in een moeilijke positie daar hun werkgever tevens politicus is. Dat zijn twee functies die soms moeilijk verenigbaar zijn, aldus Rojer die ook inging op de problemen die de vakbond heeft door de grote hoeveelheid diensten die de overheid telt waardoor de leden, gezien hun variërende achtergronden, verschillende belangen hebben. De solidariteit onder de leden, die voor een vakbond van groot belang is, komt daardoor in gevaar, zo bracht de ABVO- secretaris naar voren.

Alle kritiek op het ambtenarenkorps bleek de vakbondsman ook dwars te zitten: de ABVO staat volledig achter een reorganisatie van het ambtenarenkorps daar zij erkent dat vele mensen door politieke benoemingen op de verkeerde plaatsen zitten. Daar kunnen die ambtenaren zelf echter niets aan doen en daar mogen zij dan ook niet voor opdraaien, aldus Rojer gistermiddag. Dit probleem doet zich overigens niet alleen bij de overheids- diensten voor, zo vervolgde hij, maar speelt eveneens in overheids NV's als de CDM en de ALM. Daar moet dan ook kritiek op geleverd worden, zo vindt de ABVO- secretaris.

Het feestprogramma van de ABVO begint op 10 april met een bijeenkomst voor de afdelingsraad en de verschillende vakbonds- commissies in Hoffi Nobrega. Op 14 april, de eigenlijke feestdag wordt de nadruk gelegd, zo bleek gistermiddag. Dan zal de eerste steen gelegd worden voor het nieuwe ABVO- gebouw dat aan de Kaya Thomas Henriques te Brievengat moet komen. De financiering van dit hoofdkantoor geschiedt volledig door de vakbond zelf, aldus Rojer gistermiddag enigszins verontwaardigd. De overheden weigerden financiele steun te verlenen. Ook de grond is door de ABVO zelf gekocht. In het feestprogramma zijn dan ook een tweetal fundraising- projecten opgenomen waardoor men enigszins aan de bouwkosten tegemoet hoopt te komen. Op 14 april wordt tevens een heilige mis opgedragen met daarna een receptie in het Curaçao Caribbean Hotel. Op dinsdag 15 april organiseert de ABVO een forumdiscussie in de UNA met als onderwerp de sociaal- economische situatie en de gevolgen daarvan voor de arbeiders. Daarnaast zijn enkele sport- activiteiten in het programma opgenomen, terwijl in augustus een speciale uitgave van het ABVO- blad zal verschijnen.

President Honduras: niet onder druk gezet

VS niet om hulp gevraagd bij invasie Sandinisten

TEGUCIGALPA — Honduras heeft in de week voor Pasen geen militaire hulp van de Verenigde Staten gevraagd maar heeft zich beperkt tot de vraag of men Amerikaans materieel mocht gebruiken voor het vervoer van zijn troepen naar het door de Sandinisten bedreigde grensgebied. Zo heeft president Jose Azcona Hoyo van Honduras verklaard.

Over deze kwestie, waarvan verschillende aspecten nog steeds duister zijn, heeft president Azcona Hoyo nu gezegd dat «het absoluut niet waar» is dat zijn land in de betrokken week om twintig miljoen dollar Amerikaanse hulp had gevraagd. Het enige wat Honduras vroeg was «om de Amerikaanse vervoermiddelen te kunnen gebruiken om met Hondurese troepen over te brengen naar sectoren waar het Sandinistische volksleger de grens was overgestoken».

Over[illegible] president Az[illegible] [illegible] de VS [illegible] De [illegible] democratische en republikeinse vorming en daarbij [illegible] steund door de [illegible] integriteit en veiligheid.

De presidentiele verklaringen zijn de zovgelste [illegible] in de Goede Week is gebeurd tussen de VS en Honduras met betrekking tot de door de VS bekend gemaakte invasie van Nicaragua in Honduras. Dit binnendringen door Sandinistische troepen werd [illegible] zelfs in Honduras ontkend en afgedaan als een stunt van Washington om Reagans verzoek voor hulp aan de contra's door het Amerikaanse congres te krijgen. Feit is verder dat Honduras plotseling twintig miljoen dollar aan militaire spoedhulp kreeg, welke zaak binnen twee dagen geregeld was in Washington zonder dat het congres er aan te pas kwam omdat, aldus Washington, het ging om geld dat reeds op de Defensie- begroting was opgebracht. Volgens Washington was de hulp bestemd voor het vervoer van Hondurese troepen naar het grensgebied met Nicaragua. Daarvoor werden onder meer helicopters ingezet.

Een anonieme regeringskring in Tegucigalpa had eerder verklaard dat Honduras het binnendringen door Sandinisten van zijn grondgebied eigenlijk het liefste met de mantel der liefde had bedekt, omdat Honduras [illegible] verborgen. Honduras voelde er verder niets voor betrokken te geraken bij een open conflict omdat de Sandinistische penetratie in feite een achtervolging was van anti- Sandinistische guerrilla- strijders. Het was Washington dat er echter stampij over maakte. De «invasie» kwam de VS goed uit aan de vooravond van de behandeling van het verzoek voor hulp aan de contra's in de senaat. President Ronald Reagan [illegible] in dit verband over een [illegible] agressie door een «communistische dictatuur».

[illegible] groep [illegible] gereden bij zijn stappen naar een vredesverdrag voor Midden Amerika. Managua dat het ontwerp- verdrag niet wil tekenen tenzij het bepaalde garanties krijgt van de VS baseert zich onder meer hierbij op de agressie van de VS en van Honduras tegen Nicaragua.

Wetenschap maakt snelle vorderingen

Verjongingskuur voor hersenen door middel van transplantatie

NEW YORK/MEXICO — De wetenschap maakt snelle vorderingen op het gebied van vervanging van hersenen die door ouderdom of ziekte gedegenereerd zijn. Transplantaties van hersenweefsel zijn in de Verenigde Staten al met wisselend succes uitgevoerd bij muizen en apen en in Zweden bij mensen.

Amerikaanse en Zweedse onderzoekers hebben dit bekendgemaakt op een persconferentie van de Academie van Wetenschappen in New York. Zij legden uit dat uiterst kleine stukjes hersenweefsel van een embryo in de hersenen van een levend wezen worden geïnjecteerd. Een andere mogelijkheid is het weefsel operatief over te brengen. De embryonale cellen beginnen dan de functies uit te voeren waarvoor zij zijn geschapen: doorgeven van electrische impulsen van de zintuigen en vrijgeven van hormonen. Volgens de artsen komt het zelden voor dat de hersenen het vreemde weefsel afstoten, zoals bij orgaan- transplantaties wel vaak gebeurt.

Dr. William Freed, van het in Washington gevestigde National Institute of Mental Health, verklaarde goede resultaten te hebben met transplantaties die hij in zijn laboratorium verricht bij dieren die de ziekte van Parkinson hebben. Hij zei dat de motorische functies van de proefdieren door de ingreep sterk verbeteren. Andere onderzoekers zeiden dat zij dergelijke transplantaties hadden uitgevoerd om de hersenfuncties te verbeteren van dieren die de ziekte van Alzheimer, preseniële dementie, hadden of waarvan de hersenen door veroudering gedegenereerd waren.

Dr. Anders Bjorklund van de universiteit van Lund in Zweden zei dat hij en zijn collega's in 1984 transplantaties hadden verricht bij twee mensen die aan de ziekte van Parkinson leden. Zij maakten hierbij geen gebruik van embryonaal weefsel, maar plaatsten een stukje van de bijnier van de patiënt zelf in diens hersenen. De door de ziekte ernstig gestoorde motorische functies van de patiënten verbeterden, maar dat duurde slechts zes maanden. Dat kwam volgens Bjorklund waarschijnlijk doordat bij de transplantatie te weinig weefsel was gebruikt. Hij noemde de resultaten evenwel veelbelovend.

In Mexico is kort geleden ook een transplantatie met bijnier- weefsel uitgevoerd op een lijder aan de ziekte van Parkinson. De ziekte, die bij de patiënt onbeheersbare bevingen veroorzaakt en tot ernstige invaliditeit kan lijden, wordt veroorzaakt door een tekort aan de door de bijnier geactiveerde stof dopamine. Dr. Ignacio Madrazo, hoofd van de afdeling neurochirurgie van het nationale medische [illegible] in Raza, zei dat zijn [illegible]-jarige patiënt, die door de ziekte invalide was geworden, de ingreep goed heeft doorstaan en over enige tijd weer normaal zal kunnen functioneren.

President Peru naar rampgebied

CUZCO — President Alan Garcia Perez van Peru heeft het door een aardbeving getroffen gebied in de omgeving van het toeristenoord Cuzco bezocht. Bij de aardbevingen zijn zeven mensen omgekomen. Er worden er nog vijf vermist. Voor hun leven wordt gevreesd. In de ziekenhuizen in de omgeving zijn 35 gewonden opgenomen. Duizenden mensen zijn dakloos. Er werden zestig gebouwen uit de «koloniale» tijd vernield, waaronder twee kerkgebouwen. Op zijn tocht over het rampgebied was de president vergezeld van [illegible] minister voor Volksgezondheid en Volkshuisvesting. Hij bezocht ook de daklozen die voorlopig in een stadion zijn ondergebracht.

Doden met VS- medicijn

Peru eist schadevergoeding van 20 miljoen dollar

LIMA — Peru eist een schadevergoeding van twintig miljoen dollar voor de dood van vier babies van zeven tot twaalf maanden oud als gevolg van het gebruik van een Amerikaans geneesmiddel tegen uitdroging. Anderhalf miljoen zakjes met dit geneesmiddel zijn in beslag genomen. Volgens het Peruaanse onderzoek zou het geneesmiddel tegen diarree oftewel uitdroging als gevolg [illegible] dodelijke hoeveelheid kalium bevatten; veertien maal zoveel kalium zou er in zitten als normaal is en het natrium- gehalte zou juist te laag zijn geweest. Het geneesmiddel wordt via een hulpprogramma van de Verenigde Staten verspreid in Peru om de hoge kindersterfte tegen te gaan welke het gevolg is van de veel voorkomende diarree. Van Peruaanse zijde is nadrukkelijk gezegd dat de klacht niet het Amerikaanse Agency for International Development (AID) geldt, dat 2,8 miljoen van deze zakjes met het geneesmiddel tegen uitdroging naar Peru heeft gezonden. De Verenigde Staten hebben overigens hun volledige medewerking toegezegd bij het onderzoek naar deze sterfgevallen. AID en de Amerikaanse [illegible] van plan zijn een rechtszaak aan te spannen tegen de in de VS gevestigde fabrikant van het betrokken geneesmiddel, Matemalsoco.

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, MARIO VRIES, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van de 26ste maart 1986, gevolggevende aan de beschikking van de E.A.Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, dd. 24 maart 1986, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A.Heer Officier van Justitie op Aruba, is ten verzoeke van ARUBA BANK N.V., gevestigd op Aruba en voor deze zaak domicilie kiezende aan de J.G. Emanstraat nr. 49-A te Oranjestad op Aruba ten kantore van de advokaat mr. P.V. SJIEM FAT;

OPGEROEPEN:

ALEXANDER WEBER, zonder bekende woon- of verblijfplaats op Aruba of elders, om op [illegible] 27 augustus 1986, des voormiddags om 8.30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg, van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, voor de behandeling der zaak, die requirante bij het ingediend verzoekschrift voor gemeld gerecht tegen gerequireerde heeft aanhangig gemaakt.

De deurwaarder bij het Gerecht op Aruba,
Mario Vries.

BEKENDMAKING

BLA/918

Ondergetekende maakt hierbij op grond van artikel 15, eerste lid van het "Arbeidsvredebesluit III" (P.B. 1978 no. 248) bekend, dat het referendum gehouden op 4 april 1986 onder de werknemers van BREDERO N.V., het volgende resultaat heeft gegeven:

[illegible]	130
[illegible]	[illegible]
Voor F.T.A.	101
Ongeldig	1
Geen vakbond	5
Blanco	0

Oranjested, 4 april 1986.

E.E. Maduro
[illegible]

Chemical bank- topman Canavan:

VS- banken krijgen misschien nooit geld LA-leningen terug

ATLANTA — De bank be[illegible] staat dat Latijns Amerika niet in staat is om [illegible] de door de Verenigde Staten verstrekte leningen terug te betalen. Zo [illegible] Canavan [illegible] op een conferentie over schulden [illegible] Derde wereld welke in Atlanta wordt gehouden. Hij is vice- voorzitter van het bestuur van de Chemical bank uit de VS.

Volgens Canavan hebben de Amerikaanse banken op hun leningen aan Latijns Amerika al een [illegible] van vier miljard [illegible] volgens hem alleen maar groter worden. Op het ogenblik bedragen zij 370 miljard dollar. Het is slechts te hopen, aldus Canavan, dat de toename van de schuld kleiner is dan de economische groei. Ondanks deze situatie zijn de Amerikaanse banken bereid om [illegible] volgens het [illegible] van de Amerikaanse minister van Financien James Baker. Dit plan houdt in dat er meer geld besteed wordt voor de ontwikkelingslanden maar dan wel onder de voorwaarde dat [illegible] met als doel de economische groei te bevorderen. [illegible] wel dat de Amerikaanse banken op de been kunnen blijven [illegible] dat zij de leningen niet terugbetaald krijgen welke zij verstrekt hebben aan Latijns Amerika voor de schuldencrisis tot uitbarsting kwam.

De [illegible] een beroep op de industrielanden [illegible] van de olieproducerende landen met de grootste schulden: Mexico, Venezuela en Nigeria. De prijsdaling levert volgens hem de industrielanden een voordeel op van [illegible] miljard dollar. Ook veel ontwikkelingslanden zullen profiteren van deze olieprijsdaling, [illegible] De olielanden met grote schulden staan echter als gevolg van die prijsdaling voor een uitzichtloze situatie en hebben lagere rentetarieven en aanvullende leningen nodig, zei hij.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Pie Soda Fountain en Supermercado Pueblo..

NOORD: Parillada Rio Grande, Noord 43.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAVANETA: Family Pastry, Savaneta 316.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel en Bookstore vertrekhal luchthaven.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

SPORT LOTTO
Volgende trekking
11 april
U kunt kopen tot dinsdag

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I + II: 20.15 + 20.45 uur *Iron Eagle* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Rocky IV* (14 jr.).
*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Pabao brug: Oduber, tel.: 21780.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.
*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter H.Tonk, Dominicanessenstraat 22, tel.: 22922.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter K.Vieira, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.
*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(Voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)
*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 **uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano lokaal 61/62.

SPORT
BASKETBALL: 19.00 uur **(jrs.-kl.)** Gold ... vs Adam Chiclets; 20.00 uur **(d-kl.)** ... Bank Stars vs Casa Deportivo Marinaris; 21.00 uur **(A-kl.)** Adam Chiclets vs Marinaris - Don Bosco-banen.
******

Connor over besluit tav invoer Arubaanse batterijen:

Twaalf banen op tocht bij Anauco op Curaçao

SAN NICOLAS — Leon Connor van de batterijen- fabriek Leon — op Curaçao bekend als Anauco nv — heeft in een telegram aan de minister van Economische Zaken, drs. Marco de Castro, een dringend beroep gedaan zijn besluit om de invoerrechten van batterijen met dertig procent te verminderen, te willen herzien.

Indien dit niet geschiedt dan zullen bij de Anauco op Curaçao twaalf banen op de tocht komen te staan. De heer Connor wijst er in zijn telegram de bewindsman op, dat door zijn besluit de fabriek op Curaçao wordt getroffen, die de platen maakt voor de zogenaamde Arubaanse batterijen. In feite wilt U door Uw besluit op Curaçao een bedrijf sluiten, dat U eigenlijk wilt beschermen.

De heer Leon Connor, die in het telegram verwijst naar het Amigoe- bericht over deze kwestie, wijst erop dat de fabriek op Curaçao of afgelopen twee jaar 85.000 gulden heeft geïnvesteerd voor het kunnen vervaardigen van deze batterijplaten. De heer Connor wijst er de minister op dat hij ernstig het legale karakter van diens besluit betwijfelt alsmede de eerlijkheid van zijn beslissing omdat U niet de één kunt beschermen om een ander te vernietigen. Hij doet tenslotte een beroep op minister De Castro om zijn besluit te willen herzien omdat de Anauco niet verantwoordelijk kan worden gesteld voor besluiten die op Aruba worden genomen.

De heer Connor heeft door middel van een afschrift van zijn telegram ook de Arubaanse minister van Economische Zaken dr. Lenny Berlinski op de hoogte gesteld.

Sociale Lottoprijs

SAN NICOLAS — De sociale of Napa- prijs van de Sportlotto over de maand maart 1986 is gevallen op formulier- nummer: 756925. De gelukkige winnaar kan dit formulier inruilen bij de Sportlotto voor een ijskast, wasmachine of keukenset ter waarde van 750 florin.

Boekenmarkt op Koninginnedag

ORANJESTAD — Gezien het grote succes van vorig jaar, organiseert de Biblioteca Nacional ook dit jaar — in samenwerking met de boekhandels — een boekenmarkt op Koninginnedag. Tassen van de Biblioteca Nacional en andere artikelen zullen ook tegen spotprijzen te krijgen zijn. Voorts kan iedereen die literatuur heeft als donatie, deze dagelijks tijdens werkuren bij de bibliotheek bezorgen. De boekenmarkt begint op 30 april om negen uur in de Biblioteca Nacional.

WOENSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.30 uur te Savaneta.
(kleuterbureau volgens afspraak)

KIWANIS **(afd. Oranjestad)**: 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 19.15-20.00 uur trimzwemmen - Divi Divi Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 15.00-18.00 uur Divi Divi Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL (ope**ningstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

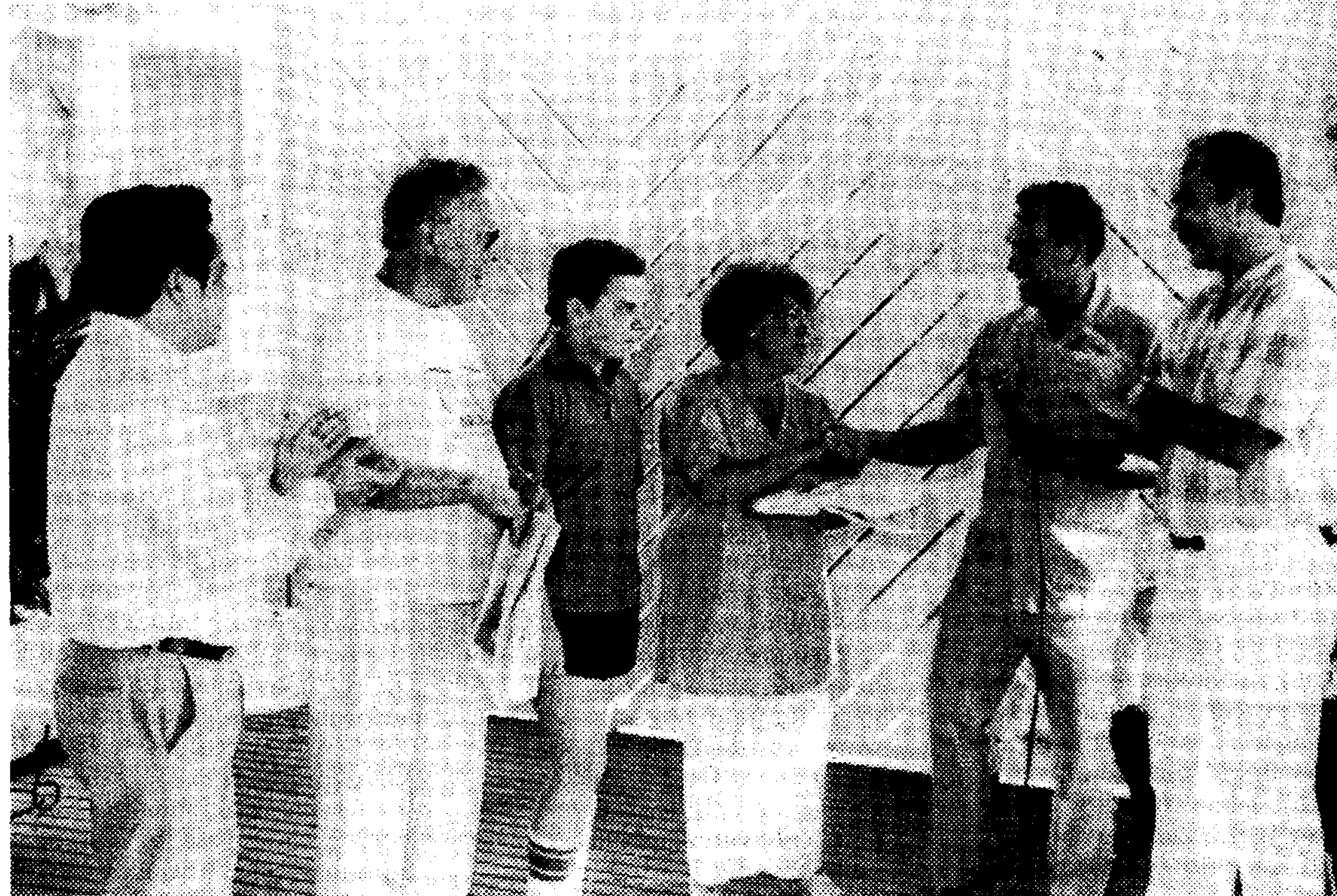
BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.
*****

TELEARUBA

DINSDAG: 13.00-15.00 Take two; 18.00 Studiosport; 18.45 Telenovela: «Abandonada»; 19.30 Purba ku keshi; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Koningin Wilhelmina Fonds: «Time & 2 women»/Borstamputatie en reconstructie /«How to examine your breasts»; 21.00 Falcon Crest (Strangers); 22.00 CNN international news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

WOENSDAG: 13.00-15.00 Take two; 18.00 Duck Factory; 18.30 Body Business workout; 18.45 Telenovela: «Abandonada»; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Bill Cosby show (The juicer); 21.00 Combat; 22.00 CNN International news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.



ORANJESTAD — Het Amerikaans echtpaar Meyers en hun zoon werden in de bloemetjes gezet vanwege het feit dat zij al tien jaar onafgebroken Aruba bezoeken. Bij die gelegenheid werden de Amerikanen in het Talk of the Town hotel toegesproken door het waarnemend hoofd van het Toeristenbureau, Rafael Estrada, die tevens enkele geschenken aanbood, in het bijzijn van de heren Pepermans, hotelmanager en Antonio Leo van het Toeristenbureau.

Buit inbraken varieert van borden tot haardroger

ORANJESTAD — De dame K.S. deed aangifte van diefstal of het zoek raken van 954 dollar. Het geld lag op haar lessenaar in haar kantoor, gelegen in Dutch Village. In hetzelfde hotel zijn dieven er vandoor gegaan met twee brandblus- apparaten. Deze lagen in een kast in de gang.

In een woning te Brazil gooiden onbekenden een keukenruit in. Eenmaal de weg vrij namen zij de benen met tien borden en een aantal huishoudelijke artikelen, waarbij levensmiddelen ook tot de buit behoorden.

Een kapsalon in San Nicolas kreeg eveneens ongewenst bezoek en is een haardroger armer geworden. Bij het binnendringen werd een wandpaneel, dat voor de afscheiding zorgde, vernield. De totale waarde: vijfhonderd florin.

De man J.W. deed aangifte van het stelen van een geldkistje met 450 florin. Een deur werd opengebroken om binnen te komen waarbij de nodige schade werd aangericht door het hele kantoor overhoop te gooien.

WGK: veel schade bij inbraken in wijkgebouwen

ORANJESTAD — De voorzitter van de stichting het Wit Gele Kruis, Polly Tromp, maakt zich ernstige zorgen over de inbraken die de afgelopen periode in gebouwen van de wijkverpleging van het Wit Gele Kruis werd gepleegd. Zowel in Oranjestad, San Nicolas als Noord kreeg men ongewenst bezoek, waarbij niet alleen wat kleinigheden gestolen werden, maar waarbij ook voor duizenden gulden schade werd toegebracht aan gebouw en inventaris. Voorts heeft het bestuur voorzorgs- maatregelen moeten nemen om have en goed te beschermen, hetgeen ook het nodige geld kost. Voorzitter Tromp doet een dringend beroep op het dievengilde om de gebouwen en eigendommen van het Wit Gele Kruis niet te beschadigen door inbraak. De stichting heeft het financieel toch al erg moeilijk en heeft weinig financiën over voor dit soort gevallen.

Oorzaak brand Wilhelminastraat-pand nog onbekend

ORANJESTAD — Over de oorzaak van de brand van afgelopen zaterdag in een tweeverdiepings- woning aan de Wilhelminastraat, tast de Technische Opsporingsdienst (TOD) van de politie nog in het duister. De TOD heeft tot nu als bewijsstuk een gasfornuis met een open gaspit.

Een verklaring van de dame A.M. wijst op een andere mogelijkheid. Zij woonde naast de kamer waarin de brand was ontstaan en zij verklaarde dat zover zij zich kon herinneren de gaspit dicht was, maar zij sloot de mogelijkheid niet uit dat de gaspit ook open stond. In het laatstgenoemde geval wordt de mogelijkheid niet uitgesloten dat ontsnapt gas in de aangrenzende kamer zou zijn terechtgekomen en daarna in aanraking kwam met een of ander brandbaar materiaal.

Veel knoekoebranden

Brandweer waarschuwt ook voor vuil verbranden bij huis

ORANJESTAD — De Arubaanse brandweer heeft de eerste drie maanden van dit jaar zeker niet over werk te klagen gehad.

Niet minder dan 347 maal werd brandalarm gegeven, waarbij gras- en knoekoe- branden de overhand hebben. De afgelopen dagen moest de brandweer herhaalde malen uitrukken voor knoekoe- branden in alle districten van Aruba. Onder moeilijke omstandigheden moet dit werk worden gedaan, maar de brandweer is steeds weer paraat.

De afgelopen weken zijn er nogal wat knoekoe- branden geweest, die mede toegeschreven worden aan de sterke wind die er stond. Een groot gevaar is dat er nog steeds mensen zijn die vuil bij hun woning verbranden, zonder rekening met de wind te houden, met alle gevolgen vandien. In het afgelopen weekeinde werden niet minder dan zestien knoekoe- branden behandeld.

Vijfkamp tussen mariniers, politie

SAVANETA — In de mariniers- kazerne wordt zaterdag een aanvang gemaakt van een Vijfkamp tussen de mariniers, het politiekorps en de politie- opleidingsschool. De beker wordt dit jaar beschikbaar gesteld door Playa Linda, en is ruim één meter hoog. Er zal door politie en mariniers gestreden worden op het gebied van voetbal, volleyball, schieten, touwtrekken en een loop over vier kilometer. Na de strijd zal de beker worden uitgereikt.

Latertje van Momo

SAN NICOLAS — De hulp van de brandweer werd ingeroepen om een brand te blussen bij het sportveld van SV Trupial. De brandweer was de brand in korte tijd meester. Eenmaal geblust bleek dat het om een pop ging. Klaarblijkelijk hebben een paar mensen gedacht om nog carnaval te kunnen vieren. De brand werd om half één 's nachts gemeld.

Bij drie basketballwedstrijden 298 punten gescoord

ORANJESTAD — In de drie basketball- wedstrijden die gisteravond op de RCA-banen werden gespeeld, werden niet minder dan 298 punten gescoord.

In de eerste wedstrijd wonnen de junioren van Amstel Rebels met 70-32 (ruststand 40-17) van Burger King. Topscorer was Andrew Blair met 26 punten voor Amstel, terwijl Nigel Nedd voor Burger King elf punten binnen bracht.

In de daarop volgende damesstrijd ging Marlboro met de eer strijken en behaalde een 36-27 overwinning (ruststand 15-13) op Philip Angels. Irene Babijn scoorde voor Philips vijftien punten en Brenda Maduro voor Marlboro negen punten.

In de laatste wedstrijd behaalde Aruba Concorde een 80-63 overwinning op A-klasser Panama Rebels. Bij de rust had Concorde reeds een voorsprong van 40-28. Leonardo Philip scoorde 24 punten voor Concorde Hotel en Claret Connor maakte achttien punten voor Panama Rebels.

Overleg over EG-hulp aan Statia

SINT EUSTATIUS — De heer De Man, EG- vertegenwoordiger in de Antillen en George Curiel, directeur van het departement van Ontwikkelingssamenwerking hebben tijdens hun bezoek van de afgelopen week aan St. Eustatius een gesprek gehad met het BC. Tijdens dit gesprek werd van gedachten gewisseld over het invullen van de gelden van het 6e fonds. Voor wat Statius betreft wordt het accent gelegd op toerisme, landbouw, veeteelt en visserij en de renovatie van historische gebouwen. Gewacht wordt op vertegenwoordigers van de EG die een bezoek zullen brengen aan de Antillen, voordat er definitieve besluiten zullen worden genomen.

Voorruiten vernield van auto's bij LSP

SAN NICOLAS — De chauffeur S.E. heeft de politie van vernielingen aan zijn auto op de hoogte gesteld. De wagen stond bij het Lago Sportpark (LSP). Met een betonnen steen werd de voorruit kapot gemaakt. Op dezelfde plaats heeft de eigenaar van een bestelwagen ontdekt waarvan de ruit kapot was. De chauffeur van de wagen heeft de politie laten weten geen aangifte te willen doen.

Als voorzitter luchtvaartdelegatie Aruba

Michael Kuiperi: verbaasd over kritiek op Irausquin

ORANJESTAD — "Met grote verbazing heb ik kennis genomen van de berichten dat in handelskringen op Aruba stemmen zouden opgaan om de directeur van het Luchtvaart- departement, Tawa Irausquin, niet te handhaven als voorzitter van de Arubaanse luchtvaart- delegatie, die besprekingen met de Antillen van de Vijf voert", aldus de directeur van AHATA — tevens lid van de luchtvaart- onderhandelings- delegatie — Michael Kuiperi in een gesprek met de Amigoe.

Verbazing omdat vorige week tijdens een bespreking van minister Benny Nisbet met de besturen van de Kamer van Koophandel, ATIA en AHATA geen moment deze bezwaren werden geuit. Integendeel, men schaarde zich geheel achter de minister en de delegatie, waarbij waardering werd geuit voor de leiding van de voorzitter.

De heer Kuiperi wees erop, dat het voor Irausquin wel bijzonder pijnlijk moet zijn, dat dergelijke kritiek van Aruba komt, temeer ook omdat men zich geheel inzet om iets voor Aruba te bereiken. De heer Kuiperi liet blijken dat bedoelde handelskringen vermoedelijk niet op de hoogte zijn hoe en waarover besprekingen worden gevoerd en hoe deze geleid worden. Men vormt een mening zonder behoorlijk op de hoogte te zijn en dat is zeker niet in het belang van Aruba.

De heer Kuiperi wees er in dit verband op dat de voorzitter nimmer alleen beslissingen neemt. Wanneer er ter vergadering voorstellen worden gedaan, wordt de vergadering even geschorst zodat de voorzitter met delegatieleden overleg kan plegen en men een gezamenlijk standpunt kan bepalen.

Dame beroofd

SAN NICOLAS — De dame G.K. heeft assistentie van de politie ingeroepen wegens beroving van haar portmonnee. Zij vertelde dat zij in de Torenstraat door een man werd vastgegrepen. De man nam hierna haar portemonnee af, waarin tien florin en twee sleutels zaten. De aanvaller was dik, had kortgeknipt haar en had een bruin hemd en een zwarte broek aan.

Politiebond georganiseerd

ORANJESTAD — Het nieuwe bestuur van de Politie- vakbond Aruba onder leiding van voorzitter L.J. Krozendijk zal de nodige reorganisaties gaan doorvoeren. Nu het land Aruba zelfstandig werd, is de politie- vakbond ook niet meer een onderdeel van de Nederlands- Antilliaanse Politiebond en zal een zelfstandig vakbond worden met eigen statuten. Sindicato Polisial di Aruba (SPA) wordt de nieuwe naam van de politie- vakbond. In Telenoticias vertelde voorzitter Krozendijk van de reorganisatieplannen en stelde dat het bestuur van zich voor zijn leden zal inzetten. "Wij willen geen problemen met niemand", aldus de nieuwe politiebond- voorzitter, "maar wij willen wel dat onze rechten gerespecteerd worden".

Over working paper bij luchtvaartoverleg

Michael Kuiperi: sterk op protectie ALM gericht

ORANJESTAD — Uit het door de Antilliaanse delegatie gepresenteerde working-paper als basis voor een luchtvaart- overeenkomst tussen de Nederlandse Antillen en Aruba, valt op te maken dat de inhoud van dit working- paper sterk gericht is op protectie van de ALM. Er zijn zelfs delen in dit working- paper welke Aruba op luchtvaart- gebied stappen achteruit zullen doen gaan.

Aldus de mening van AHATA-directeur, Michael Kuiperi, over de luchtvaart- "hetze" van de laatste dagen. Kuiperi wees onder andere op de stelling in het working- paper dat bij het regelen van chartervluchten naar Aruba de goedkeuring vereist is van de twee landen. De verwachting is dat Aruba in dit laagseizoen veel charters zal krijgen en de vraag is hoe dat iedere keer weer moet met toestemming van de kant van de Antillen.

In het verleden toen Aruba nog deel uitmaakte van de Nederlandse Antillen was dit ook het geval. De laatste tijd ging het iets beter, dankzij het feit dat Aruba ministers in het Antilliaanse kabinet had. Nu Aruba als afzonderlijk land geen minister meer in het Antilliaanse kabinet heeft, is er ook niemand om de Arubaanse belangen te verdedigen. Het is logisch — aldus Kuiperi — dat het Arubaanse toerisme een dergelijke situatie niet kan permitteren.

Donata naar Florida

ORANJESTAD — Ing. J.O. Donata, van de brandweer Aruba, is naar Gainesville, Florida, vertrokken voor het volgen van een drie weken durende cursus over «Emergency management», «Emergency medical services» en «Fire protection».

CBC-bowling

ORANJESTAD — Het «300 Pin show down»- bowlingtoernooi van Camacuri Bowling Centre (CBC) is zeer succesvol verlopen. Hieraan namen vijftien heren en vijf dames deel. Bij de dames was de «high game» voor Farida Huntington met 205, en bij de heren was dit voor Simon de Cuba met 275 total pins. Wat betreft «high series» was de uitslag als volgt: (dames) 1. Elvia Ponson 552, 2. Farida Huntington 510, 3. Vilma Winklaar 473, 4. Yvonne Kock 462 en bij de heren: 1. Clyde Peterson 622, 2. Simon de Cuba 614, 3. Nochi de Cuba 593 en 4. Gerardo Figaroa 592.

Lighthouse krijgt water- en stroomaansluiting

MALMOK — Het ziet er naar uit dat Edwin Illidge spoedig met zijn uniek gelegen restaurant Lighthouse — gevestigd naast de vuurtoren te Westpunt in de voormalige vuurwachtershuis — officieel van start kan gaan.

Zoals bekend werd het gebouw eind vorig jaar door de Bouwmaatschappij Aruba opgeleverd. De heer Illidge startte daarna met de inrichting, doch kon niet officieel van start gaan omdat er geen water en stroom beschikbaar waren. Tijdens het afscheid van de directeur van KABNA, drs. Henk Moerman, stelde deze dat Illidge veel moeilijkheden had weten te overwinnen en dat het de hoogste tijd werd dat er water en stroom kwam. De Arubaanse regering heeft deze opmerkingen en opnoepen ter harte genomen. Het ziet er nu naar uit dat binnen afzienbare tijd het Lighthouse restaurant stroom en water zal hebben, waardoor officieel van start kan worden gegaan.

Vijftig km fietstocht in San Nicolas- omgeving

SAN NICOLAS — De Aruba Touring Commission organiseert op zondag 20 april een vijftig km recreatie- fietstocht in San Nicolas en andere wijken aan de Sunshine side. De start is om zeven uur 's ochtends bij het Lago Sportpark. Daarbij gaat men naar Seroe Colorado, vervolgens in westelijke richting tot Mangel Halto en vandaar terug naar de finish bij het Lago Sportpark. Verwacht wordt dat men tegen elf uur bij de finish zal zijn. De deelnemers kunnen voor inschrijving terecht bij Casa King in San Nicolas, en IDEFRE in Oranjestad. In het inschrijfgeld zijn inbegrepen: een T-shirt, muziek, snacks en frisdranken.

Gouverneur koopt eerste Kiwanis-loten

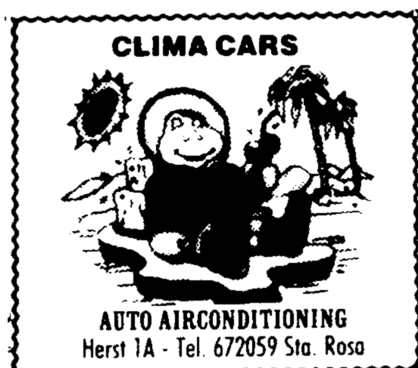
ORANJESTAD — De grote loterij van de Kiwanisclub of Aruba — met als hoofdprijzen twee auto's en ten bate van gemeenschaps- projecten — is van start gegaan. Als eerste klant mikte een Kiwanis- delegatie op gouverneur F.B. Tromp, die diep in de portemonnee grabbelde en niet één maar verschillende loten kocht. De gouverneur prees daarbij de projecten — zoals momenteel de aanleg van een recreatiepark voor de stichting Geestelijk Gehandicapten te Piedra Plat — welke de Kiwanisclub ten behoeve van de gemeenschap uitvoert.

CBC-vergadering

ORANJESTAD — Op zondag 3 april wordt een algemene ledenvergadering van het Camacuri Bowling Centre (CBC) gehouden. De vergadering begint om drie uur in het Bowling Centre. Het enige agendapunt is de verkiezing van een nieuw bestuur.

Zakenvaria

BIJ DE GERARDUS- cursus slaagden voor het diploma kantoor- typist(e): Michael Kok, Anuska Jansen, Judith Sleur, Michael Hardoar, Inez Martinus, Emerita Thielman, Rita de Cuba, Ana-Maria Arends, Lisette Labad (best geslaagde), Monique Labad, Astrid Berlinski en Jovita Cabral de Andrade.



Stembus- campagne verloopt tot heden zonder geweld

Ondernemers staan kandidaat voor Dominicaans vice-presidentschap

SANTO DOMINGO — De twee belangrijkste partijen van de Dominicaanse Republiek hebben een ondernemer in de arm genomen als kandidaat voor het vice- presidentschap bij de op 16 mei te houden verkiezingen. De presidentskandidaat voor de regeringspartij Jacobo Majluta heeft de ondernemer Nicolas Vargas als zijn vice- president aangewezen en ex-president Joaquin Balaguer volgde dit voorbeeld met de aanwijzing van Carlos Morales Troncoso als zijn vervanger voor het geval hij gekozen wordt op 16 mei.

De verkiezingscampagne in de Dominicaanse Republiek is met de aanwijzing van de kandidaten voor het vice- presidentschap en andere benoemingen in zijn eindfase aangeland. Wanneer men kans ziet de campagne op hetzelfde geweldloze peil te handhaven kan er gesproken worden van een nieuw record. Tot heden toe kenmerkt de stembuscampagne zich door het ontbreken van geweld en van emotionele uitbarstingen. De campagnes kenmerkten zich meer door het veelvuldige gebruik van de radio en de tv dan door het houden van massabijeenkomsten.

Als laatste maakte de 78- jarige oud- president Balaguer van de Christelijk sociale Hervormings- partij de naam van zijn tweede man bekend. Tot aller verrassing liet hij zijn oog vallen op Trincoso, een 46 jarige ondernemer, die directeur is van het bedrijf Central Romana, eigenaar van een suikerfabriek onder dezelfde naam en van grote percelen grond, van een veeteeltbedrijf en met belangen in de toeristensector in het oosten van het land, welke bezittingen tot verleden jaar nog in eigendom waren van de Amerikaanse multi- national Gulf and Western. Balaguer volgde daarmee het voorbeeld van zijn belangrijkste tegenstander bij deze stembusstrijd: Majluta, voorzitter van de senaat, die pas na veel strubbelingen de kandidaat werd van de regeringspartij. Deze had ook vriend en vijand verrast met de aanwijzing van de particuliere ondernemer Vargas uit Santiago, de tweede stad van het land. Vargas en Troncoso hebben verder met elkaar gemeen dat zij nog nimmer hebben meegedaan aan de Dominicaanse partijpolitiek en daarom politiek een onbeschreven blad zijn. De beide presidents- kandidaten proberen daarmee kennelijk de particuliere ondernemerssector wat warmer te maken voor de verkiezingen en de politiek.

De bejaarde Balaguer heeft dus verrassend gekozen voor de politieke nieuweling Troncoso. Van Balaguers partij is bekend dat er intern heel uiteenlopende opvattingen opgeld doen, waarbij de indruk bestaat dat zijn assistenten het beleid gaan bepalen. De aanwijzing van zijn kandidaat voor het vice presidentschap werd daarom door veel waarnemers afgewacht als de beslissende zet voor zijn eventuele verkiezing. Maar ook Majluta heeft het niet gemakkelijk. De vijftigjarige senaatsvoorzitter probeert na de interne strijd om de macht binnen de Partido Revolucionario Dominicano (PRD) zijn machtsbasis te consolideren. Zijn grote tegenstander binnen de partij was de burgemeester van Santo Domingo Jose Francisco Pena Gomez. Deze zorgde op zijn beurt ook voor een verrassing. Hij was voorgedragen als kandidaat voor de hoofdstedelijke senaatszetel. Een paar uur voordat de kandidaatstelling sloot maakte hij bekend dat hij voor deze eer bedankte.

Derde man in het Dominicaanse verkiezingsspel is ex-president Juan Bosch als kandidaat voor de links georienteerde Dominicaanse Bevrijdingspartij. Hoewel deze partij de regeringspartijen in het verleden flink de voet dwars heeft kunnen zetten bij de verkiezingen is hij niet voldoende krachtig om echt een gooi naar het presidentschap te doen. Hij werd in 1963 door het leger afgezet als president nadat hij de eerste democratisch gekozen president was geworden na de dictatuur van Rafael L. Trujillo.

Bij de verkiezingen in mei kunnen 2,8 miljoen Dominicanen hun stem uitbrengen. Naast de keuze van een president en vice- president moeten zij met hun stem dertig senaatszetels vullen en 120 zetels voor het huis van afgevaardigden. Ook moeten zij 98 burgemeesters kiezen en bijna vijfhonderd gemeenteraadszetels vullen.

Ingezonden

De kwestie Papiamentu

VEEL IS EROVER gepraat, veel is erover geschreven. Wij zijn nu in de fase van DOEN terecht gekomen en nu komen de problemen. Ja, grote problemen.

De invoering van Papiamentu in ons onderwijs- bestel is een stuk maatschappij- hervorming en dat is doorgaans een werk voor denkers. Ja, DENKERS! De manier waarop het een ander nu aan toe gaat, is mishandeling van de moedertaal van een groot aantal Antillianen en tevens de nekslag voor het al zeer deficiënte onderwijs- systeem.

Wat te doen? De oplossing voor dit probleem is heel eenvoudig. De minister van Onderwijs zoekt een aantal deskundige Antillianen bij elkaar en richt op de UNA een faculteit der letteren op (dit is natuurlijk een ADVIES!) Deze faculteit gaat zich toeleggen op alle talen die in Pan-Amerika worden gesproken. Verder gaat de faculteit der letteren zich inzetten om over een jaar of tien het Nederlands uit ons onderwijs te elimineren en Papiamentu en Engels ervoor in de plaats te introduceren. Het Nederlands is in onze gemeenschap al heel lang een dode taal!

Als de faculteit der letteren zijn werk goed doet, dan zal de komende generatie Antillianen een zg. «bilangual brain» ontwikkelen en dat heeft heel veel voordelen. Het vergroot o.a. de creativiteit. De introductie van de twee talen kan vanaf de crèche beginnen. Het doet er niet toe wat het kind thuis spreekt. Al spreekt het kind thuis Chinees, als het consequent wordt toegesproken in Papiamentu en Engels, dan leert het kind deze twee talen spelenderwijs. Er is reeds heel veel onderzoek gedaan op dit gebied en er is ruimschoots literatuur aanwezig.

Hoe is de praktische uitvoering? Simpel. Eerst wordt de faculteit der letteren opgericht. In deze faculteit mogen agogen niet ontbreken. Gedurende vijf jaar produceert de faculteit der letteren de nodige bilenguale literatuur. Gedurende die vijf jaar wordt het een en ander op zg. «pilot»- scholen uitgetest. Tot de «pilot»- scholen moeten behoren crèches, kleuterscholen en lagere scholen. Voor het voortgezet onderwijs wordt de voertaal Engels. Papiamentu wordt dan verder als vak gedoceerd. Naast Papiamentu komt dan ook het Spaans (Eenieder die later een m.b.o. wil halen, moet ook kennis hebben genomen van Frans en Portugees).

N.B.: De talen die in Pan-Amerika worden gesproken, zijn Engels, Spaans, Portugees, Frans en Papiamentu. Het Nederlands zal na een generatie volledig uitsterven! Als eenmaal Papiamentu en Engels in het hele onderwijs worden ingevoerd; dan heeft ook het zg. "Interfacultaire team" van de UNA een masterplan ontwikkeld voor een eigen Antilliaans onderwijsbestel. In augustus 1985 begint dan werkelijk een Nieuw Tijdperk op de Nieuwe Antillen.

GEORGE JULIANA

Baker: Reagan denkt niet aan olie- maatregel

Caracas: extra importheffing maakt schulden onbetaalbaar

CARACAS — Venezuela kan zijn schuldverplichtingen niet meer nakomen als de Verenigde Staten inderdaad besluiten een extra- heffing op de import- olie in te stellen. Zo heeft minister Simon Alberto Consalvi van Buitenlandse zaken waarschuwend laten weten. Volgens hem zou een dergelijke extra- heffing de olieproducerende landen met schuldproblemen ten zeerste benadelen. De Amerikaanse minister van Financien James Baker heeft ondertussen laten doorschemeren dat volgens hem president Ronald Reagan niet zoveel voelt voor zo'n speciale import- heffing.

Als men veel beperkingen aan de internationale handel gaat opleggen, als men belasting gaat heffen op de import van olieproducten, bijvoorbeeld, dan is het duidelijk dat Venezuela niet meer aan zijn verplichtingen kan blijven voldoen ten opzichte van zijn schuldeisers, aldus de bewindsman tegenover het Venezolaanse dagblad El Nacional. Deze extra- heffing op de olieimport is aan de orde geweest tijdens het onderhoud van president Jaime Lusinchi met de voorzitter van het Amerikaanse huis van afgevaardigden Thomas Tip O'Neill. Het plan voor de extra- importheffing op olie is afkomstig van de senatoren uit de Amerikaanse oliestaten zoals Texas, Oklahoma en Louisiana. Bekend is dat de Amerikaanse regering er niet zo'n voorstander van is.

Daarvan getuigde minister Baker van Financien onlangs nog eens. Volgens hem is president Reagan de overtuiging toegedaan dat dergelijke importheffingen ten nadele uitwerken van de Amerikaanse economie. Om die reden verwerpt de president dit idee en zal daarom hoogstwaarschijnlijk ook tegen een verhoging zijn van de bestaande heffing op de ingevoerde ruwe olie.

Baker ontkende ook dat zijn regering druk zou hebben uitgeoefend op Saudi Arabie om zijn olieproductie te verlagen om zo een einde te maken aan de vrije val van de olieprijs, welke ook voor de Amerikaanse energie-industrie nadelig is. Ook het bezoek van vice- president George Bush aan de Arabische wereld heeft niets van doen met een dergelijk verlangen van Amerikaanse zijde ten aanzien van een beperking van de olieproductie.



EILANDGEBIED CURACAO

ONTVANGER CURACAO

Ontvanger Curaçao vraagt Uw aandacht voor het volgende. Bij A.B. 1984 No. 34 heeft het Bestuurscollege bepaald dat voor motorrijtuigen op 3 of meer wielen de tot nu toe gebruikelijke aanduidingen als volgt zal luiden.

E	voor Eilandgebied Curaçao	wordt	C.
L	voor Land	"	N.A.
AC	voor autobus	"	BUS
C	en V. platen worden als volgt vernummerd.		

1 t/m 9999 C wordt 0-1 t/m 99-99D
10001 t/m 19999 C wordt 0-1 t/m 99-99H
20001 t/m 29999 C wordt 0-1 t/m 99-99F
30001 t/m 39999 C wordt 0-1 t/m 99-99K
40001 t/m 49999 C wordt 0-1 t/m 99-99L
1 t/m 8000 V wordt 0-1 t/m 80-0 V

In dit systeem bestaat het nummer uit:
1. Serie-letter: D. F. H. (E), K. L en V.
2. Serie-nummer: D. O- t/m D 99 -
H. O- t/m H 99 - enz.
3. Eigenlijke nummer: - 1 t/m - 99
let op, dit nummer is achter de streep.
Hier volgen een paar voorbeelden.

10 wordt eigenlijk 00-10 wordt geschreven 0-10
11 wordt dus 0-11 D
20 wordt dus 0-20 D
100 wordt dus 1-0 D
101 wordt dus 1-1 D
110 wordt dus 1-10 D
111 wordt dus 1-11 D
156 wordt dus 1-56 D
1000 wordt dus 10-0 D
1001 wordt dus 10-1 D
1011 wordt dus 10-11 D
4056 wordt dus 40-56 D
4103 wordt dus 41-3 D
20306 wordt dus 3-6 F
20418 wordt dus 4-18 F
24006 wordt dus 40-6 F
24507 wordt dus 45-7 F

De V-nummers worden op dezelfde wijze geschreven m.d.v. dat 8000 het hoogste nummer is en wordt geschreven 80-0.

In 1985 en ook in 1986 zijn, uitgaande van het nummerplaten-bestand 1984 dus in 1984 gevoerd, verschillende kenteken-nummers verkeerd gecodeerd en/of afgegeven. Ik verzoek alle bezitters van motorrijtuigen, de thans gevoerde nummerplaten te controleren. Indien U een ander stel platen voert, dan zoals hierboven uitgelegd, verzoek ik U met het kantoor te Scharlooweg 35 kontakt op te nemen, teneinde het e.e.a te rectificeren.

De Ontvanger voornoemd,
G.H.U. Leonora.

Afd. P.R.



KEURING DIENSTPLICHTIGEN JAARKLASSE 1965 III

Verzoeken voor vrijstelling en uitstel van Eerste Oefening van de dienstplichtigen van de Jaarklasse 1965 III die gedurende 14 april 1986 tot en met 25 april 1986 voor de keuring worden opgeroepen dienen uiterlijk op 2 mei 1986 te worden ingediend bij het Bevolkingsbureau op Curaçao waar tevens de daartoe strekkende aanvraag-formulieren verkrijgbaar zijn.

Verzoeken voor vrijstelling en uitstel van Eerste Oefening die later worden ingediend dan 2 mei 1986 kunnen niet in behandeling worden genomen.

De keuring voor de Dienstplicht in de Nederlandse Antillen is volgens artikel 11 lid 2 van de Dienstplichtverordening (P.B. 1961 no. 223) voor een ieder verplicht.

Degene die zich niet onderwerpt aan de voorgeschreven keuring zoals hierboven bedoeld is strafbaar volgens lid 1 en 2 van artikel 37 van de Dienstplichtverordening (P.B. 1961 no. 223).

Voor degenen die al dan niet door eigen schuld niet op de laatste voorgeschreven dienstplichtkeuring zijn verschenen geldt eveneens deze oproep.

De Minister-President van de Nederlandse Antillen.

Jubileum in Brazilië

BRASILIA — De regering van president Jose Sarney van Brazilie heeft de geschiedenisboeken gehaald doordat maart 1986 een maand zonder inflatie was. Dit is in de voorbije halve eeuw nog niet voorgekomen: een inflatievrije maand. Terwijl in februari nog een inflatie werd geboekt van 14,3 procent gingen in maart de prijzen zelfs omlaag en wel met 1,7 procent. Dit was het gevolg van het drastisch ingrijpen van de regering in lonen en prijzen in het kader van een rigoreus hervormingsplan. Daarvan was een munthervorming een onderdeel zoals dat eerder in Argentinie ook gebeurde, waarbij de nieuwe munt cruzado gelijk werd gesteld aan duizend cruzeiros uit de inflatierijke periode. De rationalisatie waarvoor de regering zich ook inzet heeft overigens al aan tienduizend man bij de banken hun baan gekost. Een landelijke bankstaking hangt in de lucht.

Leger-helicopter verongelukt in strijdgebied in Peru

AYACUCHO — In het Peruaanse guerrillagebied is een leger- helicopter met drie man aan boord neergestort. Men heeft twee stoffelijke overschotten kunnen lokaliseren, maar wat er met de derde inzittende is gebeurd was niet meteen duidelijk. Het ongeluk is gebeurd op honderd kilometer van de stad Ayacucho. In het Ayacucho-gebied is de Sendero Luminoso- guerrilla al jarenlang actief. Een grote legermacht wordt daar ingezet om de guerrilla te verslaan wat tot heden toe nog niet is gelukt.

n een niet zo'n best gespeelde en geleide wedstrijd:

Eindelijk winst voor hockeyers tegen Groot-Brittannië: 2-1

KARATSJI — Het Nederlands hockeyelftal heeft zaterdag vertuigend in beeld gebracht, dat leven en welzijn in de sport and in hand kunnen gaan met kommer en kwel. De overwinng van 2-1 op Groot-Brittannië leverde de eerste punten op in et achtste toernooi om de Champions Trophy, maar deed teens de contrasten in de wedstrijd snel vervagen. Een betere arantie voor spelplezier en optimisme dan een zege valt er nu enmaal nauwelijks te krijgen. Mits er maar niet de conclusie uit ordt getrokken, dat de huidige nationale hockeyselectie al een erbreding van de absolute wereldtop betekent. Daarvoor ging r tegen de Britten te veel verkeerd.

Het mag waar zijn dat alleen et resultaat telt, dat neemt niet eg, dat er af en toe moet worden tilgestaan bij de wijze, waarop at wordt bereikt. Dat gold in het ijzonder voor de tweede wedtrijd van Oranje in Karatsji. let winnende doelpunt van Werings in de voorlaatste minuut erd begrijpelijk met geheven rmen en blijde gezichten begoet, enige vorm van zelfkritiek was niet ongepast. Wat het hockey keurkorps van de bondscoaches Van Heumen en Bellaart in le eerste helft liet zien, was ronluit bedroevend. De spelers bewogen zich in de beste traditie van golfers over het veld. Bijna iedere poging tot samenspel werd van een minteken voorzien door beginnersfouten, die niet passen bij een team, dat internationaal voor vol wil worden aangezien.

De haast wanhopige kreet vanaf de zijlijn "Jongens, beuken" was in die fase gericht tot vliegdennen en treurwilgen. En bovendien in tegenspraak met de uitleg, die Van Heumen na afloop over de gevolgde taktiek gaf. De Nederlandse coach, huiverend terugdenkend aan de door de Britten afgestrafte aanvalslust van Nederland vijf maanden geleden in Perth, verklaarde opdracht te hebben gegeven voor een behoudend speltype om de door lijfelijk ongemak ondermijnde krachten te sparen voor de laatste 35 minuten. De aanvallers waren vrijgesteld van stoorwerk en groepeerden zich geheel volgens de uitgestippelde lijn op eigen helft. Geen enkele sportkenner zal daarbij tegelijkertijd de helft van de tegenstander tot verboden gebied verklaren. En daar had het erg lang veel van weg.

De taktiek van Van Heumen leek dan ook voor een belangrijk deel pas achteraf tot stand gekomen, want als doelman Lex Bos, die zijn kans met beide handen greep, niet zo'n uitstekende prestatie had geleverd, was alle kracht voor niets gespaard. Nederland kwam er in de eerste helft niet aan te pas en had het slechts aan Bos te danken, dat de rust maar met een doelpunt verschil aanbrak. Kerly maakte dat vlak voor rust op aangeven van Faulkner, die zich alleen gehinderd door voor hem toch onverstaanbaar gepraat over een onredelijke beslissing van de scheidsrechter door de defensie repte.

De boze preek van Van Heumen in de pauze maakte echter indruk. De tegenvallende Van Grimbergen werd zelfs even apart genomen en overdacht eenzaam op de middellijn zijn zonden of gebrek daaraan. Met succes. De rechtsbuiten van Klein Zwitserland bleek ineens wel tot iets in staat en ook andere spelers ondergingen een karakterverandering. Misschien nog directer verantwoordelijk daarvoor waren de Pakistaanse scheidsrechter Bajwa en zijn Indiase collega Walia. Het tweetal werd door aanvoerder Kruize nog niet geschikt bevonden de C-jeugd te fluiten en hij had daarin gelijk.

Tot de rust viel het duo tussen de Nederlanders en een aantal Britten, dat mee omlaag viel, nog niet eens zo erg op. Erna des te meer. De arbitrale dwalingen werden toen zo dwaas en talrijk, dat het een verdienste van beide elftallen mag heten, dat het niet uitliep op een ordinaire vechtpartij. Wel belandde Diepeveen, die tot vermaak van een paar duizend toeschouwers als 'kop van Jut' werd gebruikt en zich ook zo gedroeg, en de Britten Leman en Potter op de strafbank.

De opwinding bleef voortdurend kansen krijgen en Oranje, plotseling wel vechtlustig en geladen, voer er wel bij. Ties Kruize mocht na tien minuten al voor de gelijkmaker zorgen uit een strafbal. Verkregen doordat Dodds met de stick ver boven het hoofd een doelpoging van de ineens wel attente Van Grimbergen uit het doel hield. Weterings zorgde vijf minuten later voor een jubelstemming bij de bescheiden supportersschare, maar zag zijn harde knal van de onderkant van de lat terug springen in het veld.

Weterings zou nog een herkansing krijgen op een veel beter tijdstip. Zestig tellen voor de zoemer, die een welkome afwisseling vormde voor het irritante geluid van scheidsrechtersfluitjes, pikte Weterings een goede pass van de voor Parlevliet ingevallen Faber op. Hij omspeelde de uitstekende Taylor en mikte al vallend secuur tegen de plank in het lege doel om er zeker van te zijn, dat de treffer niet zou worden afgekeurd wegens gevaarlijk spel.

"Vooral voor de jongeren is dit een goede zaak", gaf Van Heumen ondermeer als commentaar. "Zij hadden zich een nieuwe nederlaag zeer aangetrokken. We hebben nu twee dagen rust. Tegen India en Pakistan kunnen het aardige wedstrijden worden, maar niet als we nog op nul hadden gestaan. Het is tevens heel belangrijk dat we van Groot-Brittannië hebben gewonnen. Ik heb van te voren gezegd, dat spelers, die niet voldoende over fysieke kracht en de juiste mentaliteit beschikken, niet meegaan naar de strijd om de wereldbeker in Londen. Dat is daar ook tegen de technisch en tactisch zwakke ploegen een vereiste. Door deze wedstrijd heb ik een betere indruk gekregen".

Topscorers van de ere- en eerste divisie

DEN HAAG — John Linford (Fortuna) is achter de onaantastbare Ajacied Marco van Basten en de Feijenoorder John Eriksen door zijn twee goals tegen Haarlem naar de derde plaats geklommen op de topscorerslijst in de eredivisie.

In de eerste divisie leidt de Den Haag-speler Boere de lijst met 20 goals. Samen met Maddock (Willem II) was hij in het afgelopen weekeinde weer produktief.

Eredivisie

1. Van Basten (Ajax)	34
2. Eriksen (Feijenoord)	19
3. Linford (Fortuna)	16
4. Houtman (Groningen)	15
5. McDonald, Thoresen en Gullit (allen PSV) en Gillhaus (Den Bosch)	14
9. Van Loen (Utrecht), Lengkeek (Sparta)	13
11. Smeets (MVV), Keur (Haarlem), Van der Gijp (PSV), Gorter (Roda JC)	12
15. Van der Ven (Roda), Vanenburg en Bosman (Ajax)	11

Eerste divisie

1. Boere (Den Haag)	20
2. Maddock (Willem II)	18
3. Van Velzen (RKC)	16
4. Lammers (RKC), Boeckling (Volendam)	15
6. Bannon (NAC)	14
7. Sonneville (SVV)	13
8. De Roode (Den Haag), Lok (Wageningen)	12
10. Van Stralen (Willem II), Voets (RBC), Krommendijk (Wageningen)	11
13. Foeke Booy (PEC Zwolle), Brace (Graafschap)	10

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.



LONDEN — Voetbalgeweld. De voetbal- geweldstoestanden op het Europese continent vallen in het niet als we die vergelijken met die op de Engelse velden. Alison Cooper, agente bij de politie van Fulham, laat enige wapens zien die in beslag werden genomen bij Chelsea-supporters. De bezitters werden uiteraard meteen ingesloten.

Briljant pitcherswerk van Dunlop

Blue Hawks klopt verjongd Alpha

WILLEMSTAD — Ook de tweede wedstrijd in het kader van het pro- baseball toernooi, buiten het Febeko- bestuur om georganiseerd door de AA- klasse clubs, heeft baseball van goed kaliber te zien gegeven. Zeker aan de kant van Blue Hawks/Kodela dat met een briljant pitcherswerk van Gerald Dunlop een verjongd Alpha een 4-1 nederlaag toediende.

Een klein publiek van 183 personen kon zich vergasten aan een goede, vlot gespeelde wedstrijd dat precies 2 1/2 uur in beslag nam. De spanning zat er tot de zevende inning in omdat Alpha tot die inning met slechts 1-2 achter stond en nog reële mogelijkheden bezat om terug te komen in de wedstrijd. Na de lucky seven werd het al moeilijker aangezien Blue Hawks in die slagbeurt nog drie runs op het scorebord wist te brengen. Twee slagmannen kregen in deze inning vierwijd van Allison Rodriquez, één van de drie werpers die Alpha- manager Dois Gijsbertha gisteravond op de heuvel uitprobeerde, en beiden kwamen binnen op een tweehonkslag van Ramsey Betorina die de eerste worp van vervanger Ramses Sprock tussen left- en centerfield mepte. De vierde run werd gescoord op een wild- pitch van Sprock.

Uitblinkers bij Blue Hawks waren behalve Gerald Dunlop ook Ramsey Betorina en Donald Martina. Dunlop legde de gehele route af met schitterend resultaat: een twee- hitter waarbij liefst 13 keer een slagman met drieslag werd uitgeschakeld. Daarmee compenseerde Dunlop ruimschoots de 5 vrije lopen die hij weggaf. Betorina en Martina zorgden intussen samen voor de helft van het aantal honkslagen bij Blue Hawks. Betorina had een perfecte avond aan slag met 4 honkslagen in 4 slagbeurten en 2 RBI's. Martina was goed voor 2 honkslagen in 3 beurten en scoorde 2 van de 4 runs. Bij Alpha werd het pitchers- werk verricht door achtereenvolgens Rigoberto Schotborgh (een kersverse debutant uit de liga Hubenil), Allison Rodriquez en Ramses Sprock. Hun optreden was over het geheel redelijk te noemen. Samen stonden zij 9 honkslagen toe. Keurig veldwerk aan beide kanten geleverd. In 8 1/2 inning werd slechts één fout aan beide kanten geregistreerd wat een bijzonder gunstig teken is.

Dezelfde goede indruk lieten Sta. Maria Pirates en Wild Cats afgelopen zaterdagavond achter in de openings- wedstrijd van het toernooi. Het bewijst dat de ploegen al volop in de running zijn en klaar zijn voor de officiele competitie die hopelijk spoedig van start zal kunnen gaan.

Het toernooi wordt vanavond voortgezet met de wedstrijd tussen Royal Scorpions en Groot Kwartier Stars. Donderdag komen Sta. Maria Pirates en Sta. Rosa Indians tegen elkaar uit waarna Scorpions en Blue Hawks zaterdag voor de tweede maal uitkomen.

10 Mei in het Wembley-stadion

Liverpool en Everton in de finale voor de Engelse voetbalbeker

LONDEN — Het Wembley-stadion wordt 10 mei het tijdelijk hoofdkwartier van de Merseyside als Liverpool en Everton elkaar voor de eerste maal in de geschiedenis ontmoeten in de finale van het toernooi om de FA-cup. Beide clubs hadden zaterdag een verlenging nodig om zover te komen. In die extra minuten won Liverpool op White Hart Lane in Londen met 2-0 van Southampton, terwijl Everton voor de derde achtereenvolgende maal finalist werd door op Villa Park (Birmingham) de 1-1 tegen Sheffield Wednesday om te buigen in een overwinning van 2-1.

Vooral Southampton spartelde verwoed tegen, terwijl juist deze club zwaar gehandicapt was doordat international Mark Wright tien minuten voor rust met een gebroken been van het veld werd gedragen. De door elkaar gehusselde verdediging hield het de reglementaire negentig minuten vol, maar was niet opgewassen tegen de energie, die Liverpool in de verlenging opbracht. Het was uiteindelijk de aanvaller van Wales Ian Rush, die met twee typische opportunistische doelpunten in de 99ste en 104e minuut de strijd besliste.

Everton, de FA-cupwinnaar in 1984 en vorig jaar verliezend finalist tegen Manchester United, kreeg met twee blessures te kampen, alvorens de tegenstand van Sheffield Wednesday te breken. Nog voor het begin van de wedstrijd bleek dat international Gary Lineker niet zou kunnen spelen. Halverwege de eerste helft viel Trevor Steven met een blessure uit.

De komst van vervanger Alan Harper pakte voor Everton gelukkig uit. Vier minuten na rust bracht hij met een lob het openingsdoelpunt op zijn naam. Wednesday had slechts drie minuten nodig de stand gelijk te trekken. Dat gebeurde door Carl Schutt, een van de ontdekkingen van het seizoen. Een minuut voor tijd verknoeide Graeme Sharp voor Everton een gemakkelijke kans. In de zevende minuut van de verlenging richtte hij beter en maakte daarmee het eerste treffen tussen de twee clubs uit de Mersetside op Wembley tot een feit.

Uitslagen van de competitie:

Leicester City — Tottenham Hotspur 1-4; Chelsea — Ipswich Town 1-1; Coventry City — Manchester United 1-3; Manchester City — Arsenal 0-1; Oxford United — Aston Villa 1-1; Watford Newcastle United 4-1; West Bromwich Albion — Nottingham Forest 1-1.

Stand: 1. Liverpool 36-70; 2. Everton 35-70; 3. Manchester 36-68; 4. Chelsea 34-63; 5. Arsenal 35-61; 6. West Ham 32-60; 7. Luton Town 36-58; 8. Nottingham 36-58; 9. Sheffield 35-56; 10. Newcastle 35-55; 11. Watford 33-52; 12. Tottenham 36-51; 13. Q. P. Rangers 37-45; 14. Manchester C. 37-43; 15. Southampton 35-41; 16. Ipswich Town 35-37; 17. Coventry City 38-37; 18. Leicester City 36-35; 19. Oxford 36-35; 20. Aston Villa 36-34; 21. Birmingham 36-29; 22. West Bromwich 37-22.

Primeur in de damgeschiedenis:

Clerc en Van der Wal komen remise overeen in nul zetten

UTRECHT — Rob Clerc kan vandaag in de slotronde van het nationaal damkampioenschap in Utrecht zijn vierde nationale titel bijna niet meer mislopen. De Haagse grootmeester behield in de voorlaatste ronde zijn voorsprong van twee punten doordat Jannes van der Wal onmiddellijk bij aanvang van de partij met een remisevoorstel kwam. Zonder dat er een schijf werd verplaatst, stemde Clerc daarmee in, waardoor beide grootmeesters voor een uniek record zorgden. Het is nog nimmer in de damhistorie voorgekomen dat dit resultaat op deze wijze werd bereikt.

Van der Wal meende daarmee zijn WK-kwalifikatie veilig te stellen, maar door de min of meer toch wel verrassende uitslagen in deze tiende ronde, staat dat in theorie nog allerminst vast. Van der Wals laatste tegenstander, de Limburger John van den Borst, kwam namelijk op vrij gelukkige wijze aan een overwinning en daardoor naast de vrijwel zeker onttroonde titelhouder.

De Groninger Rob Geurtsen hield Van den Borst lange tijd in evenwicht, maar in de tijdnoodfase groeide het overwicht van de Limburgse grootmeester en kreeg deze de betere stand. Toch was er na de klokcontrole een fout van Geurtsen voor nodig om Van den Borst aan winst te helpen.

Rene Roos werd kampioen in de B-klasse:

Boersma en De Vries werden Curaçaos windsurfkampioen

WILLEMSTAD — Zaterdag jl. werden bij Barbara Beach de laatste wedstrijden gevaren die voor de A- en B-klasse meetelden voor het Curaçaos kampioenschap windsurfen, georganiseerd door de AWA-Curaçao. Voorzitter van de AWA, Leo Fricke reikte aan het einde van de dag de drie prijzen uit aan Rene Roos, Jan Boersma en Mike de Vries, respectievelijk kampioen in de B-klasse, A-klasse (lichtgewicht) en A-klasse (zwaargewicht).

De wedstrijden van deze zaterdag kenmerkten zich aanvankelijk door een zeer redelijke wind, die helaas in de loop van de dag afnam. De C-klasse, de klasse voor de beginnende surfers, telde weer enkele nieuwe gezichten, waaronder ook een aantal vakantiegangers uit Aruba. Josien Coppoolse werd hier de winnares en kreeg als aandenken voor deze overwinning een fraaie prijs mee naar huis. Het zeil, vorige wedstrijd aan haar uitgereikt namens de J&B-importeur op Curaçao, had deze dag haar goede diensten bewezen.

In de B-klasse waren twee duidelijke koplopers te herkennen: Roel Coppoolse en Rene Roos, waarvan uiteindelijk Rene Roos met de eer ging strijken en winnaar werd. Beide surfers werden aangeraden de volgende keer eens mee te varen in de A-klasse. Dat zal de eerste tijd nog wel de nodige moeite kosten, maar zo te zien zijn zij de B-klasse zo langzamerhand ontgroeid.

Voor de A-klassers waren de banen buiten op zee uitgelegd en hier moest men eerst twee 'gewone' manches varen, waarna enkele 'speed-slalom' banen werden gevaren, waarbij men ook van andere planken en zeilen gebruik mocht maken. Helaas minderde de windkracht al vrij snel, waardoor er zeker die middag geen snelheidsrecords gebroken zijn. Al met al toch wel een leuke afwisseling met de 'conventionele' banen die daar meestal gevaren worden. De winnaar van die dag werd bij de lichtgewichten Jan Boersma, met als tweede Rene Fricke en in de zwaargewichtsklasse werd Mike de Vries de winnaar van die dag met vlak achter hem Fulco de Vries.

Van de in totaal 16 gevaren manches tellend voor het kampioenschap, werden de 10 best gevaren manches meegeteld. Rene Roos uit de B-klasse, bleek na aftrek nog maar drie strafpunten over te houden en werd daarmee kampioen in zijn klasse. Achter hem volgden als tweede en derde respectievelijk Roel Coppoolse en Nico Nijkamp.

Jan Boersma was, zoals zo langzamerhand iedereen wel weet, de kampioen van de A-klasse, lichtgewicht. Jan heeft al heel wat ervaring bij wedstrijden en heeft laten zien dat hij onder vele omstandigheden zijn mannetje staat. Als tweede en derde volgden hem Rene Fricke en Jacky Koch.

De A-klassers zwaargewichten hebben het dit jaar niet gemakkelijk gehad, omdat veel wedstrijddagen met voor hen veel te weinig wind werden gevaren. Mike de Vries werd in deze klasse kampioen. Marcel de Vries werd tweede, met als derde Richard Majoor.

Daar de Antilliaanse Windsurfkampioenschappen al vrij dicht voor de deur staan - in de maand mei op Sint Maarten - wil de AWA alle surfers die belangstelling hebben voor deze wedstrijden, eraan herinneren, dat zij, als zij als groep naar deze wedstrijden willen gaan, zich zo snel mogelijk moeten opgeven bij de voorzitter van de AWA, Leo Fricke (tel. 672287) of bij een van de andere bestuursleden.

WILLEMSTAD — Op de foto staan de Curaçaose kampioenen in het windsurfen 1986 afgebeeld. Van links naar rechts: Rene Roos, kampioen B-klasse, Jan Boersma, A-klasse lichtgewicht, Mike de Vries, A-klasse zwaargewicht en Leo Fricke voorzitter van de AWA.



Stieren toch het haasje

MADRID — De Spaanse stierenvechters hebben gisteren op het laatste moment de staking afgelast, die vandaag zou beginnen. Zij namen dit besluit nadat de regering beloofd had hun pensioen- wensen opnieuw te bestuderen.

De staking werd aangekondigd omdat zij met de Spaanse regering van mening verschilden over de wijze waarop hun pensioen werd berekend. In een gisteren gehouden laatste gesprek tussen vertegenwoordigers van de stierenvechters en mensen van de sociale verzekering, die in handen van de staat is, werd evenwel een voorlopig vergelijk tussen de partijen bereikt.

In Sevilla begint vrijdag een landbouw- tentoonstelling waarvan stierengevechten een onlosmakelijk onderdeel vormen. Al ruim een maand zijn alle toegangskaarten voor de 'Feria de Sevilla' uitverkocht. De stieren, die in angstige spanning de afloop van de gesprekken tussen de regering en hun tegenstanders afwachtten, zijn nu dus toch nog het haasje.

Dirk Nauta wint speciale prijs

PUNTA DEL ESTE — Schipper Dirk Nauta heeft tijdens de zeilrace om de wereld een speciale prijs, de «Roaring Forties Challenge Trophy», gewonnen. Hij loodste zijn jacht, de Philips Innovator, op handicap het snelst van Kaapstad via Auckland (Nieuw-Zeeland) naar Punta del Este in Uruguay.

Dit traject is het moeilijkste en gevaarlijkste deel van de zeilrace om de wereld. Dirk Nauta en zijn bemanning kwamen in Punta del Este zes en een half uur eerder aan dan de nummer twee, l'Esprit d'Equipe.

Tijdens de prijsuitreiking na afloop van de derde van de vier etappes werd bekend gemaakt dat Whitbread in 1989 opnieuw een zeilrace om de wereld zal houden. Deze wedstrijd zal vijf etappes tellen.

ZANDVOORT — Andre van den Oetelaar uit Schijndel gaat in Denemarken boksen om de vacante Europese titel in het zwaargewicht tegen de Noor Steffen Tangstad. De organisatoren van het gevecht willen beide boksers al op 18 april in de ring hebben. Manager Henk Ruhling uit Zandvoort probeert de datum enigszins op te schuiven, omdat de voorbereiding voor Van den Oetelaar te kort is. Tangstad en Van den Oetelaar hebben ieder een beurs van 73.000 gulden gekregen.

Voortzetting polo-competitie

WILLEMSTAD — Aanstaande zaterdagavond wordt begonnen met het tweede deel van de Dolfijnen waterpolo- competitie. Deze bestaat uit drie wedstrijdavonden, die iedere week in het zwembad van SDK worden verspeeld.

De Groupers en de Sharks zullen in onderlinge duels proberen om de Snappers van de eerste plaats te verdringen en te spelen in de finale, die op 17 mei wordt gespeeld. Bij de beginners gaan de Angelfishes en de Turtles strijden om de eer. Publiek is tijdens deze wedstrijden van harte welkom in het SDK.

De stand na drie gespeelde wedstrijden:
1. Snappers - 5 pnt.; 2. Groupers - 4 pnt.; 3. Sharks - 3 pnt. en 4. Barracudas - 0 pnt.

Beginners:
1. Angelfishes 4 pnt. en 2. Turtles 2 pnt.

Het programma voor zaterdag 12 april:
17.30 uur Snappers - Barracudas; 18.30 Angelfishes - Turtles; 19.00 - Sharks - Groupers.

Schuster: wil een miljoen!

BAZEL — Bernd Schuster, de voor Barcelona spelende Westduitser, hoeft niet meer te rekenen op een selectie voor het wereldkampioenschap deze zomer in Mexico. De 26-jarige vedette heeft een voorwaarde gesteld aan een come-back in de nationale ploeg: de Westduitse voetbalbond of een particulier moet hem een een miljoen Duitse marken betalen!

De Westduitse voetbalbond en collega-spelers hebben verbijsterd gereageerd op de eis van Schuster. "Dit is onvoorstelbaar. Als een speler van te voren geld eist, berokkent hij de voetbalsport enorme schade", luidde het commentaar van de DFB-woordvoerder Rainier Holzschuh. Speler Olaf Thon sprak van een waanzinnige eis. "In de voetbalwereld gebeurt veel, maar dit is ongelooflijk".

Bondscoach Franz Beckenbauer zou Schuster in Spanje bezoeken om te praten over zijn terugkeer in het nationale elftal. Schusters vrouw liet de voetbalbond telefonisch weten dat Beckenbauer welkom was, maar dat haar man alleen voor een miljoen netto bereid was in actie te komen in Mexico. De vliegreis werd direct geannuleerd.

Hamburger SV zou belangstelling hebben om Schuster, die bij Barcelona een miljoen gulden per jaar verdient, in te lijven. Nu de verwende profvoetballer zijn slechte imago nog eens bevestigd heeft, lijkt een spoedige terugkeer in de Bundesliga niet meer waarschijnlijk.

VOETBAL/BAHREIN — Bij het zeven landen voetbaltoernooi in Bahrein heeft Irak zijn eerste wedstrijd gewonnen. De deelnemer aan de eindronde van de strijd om het wereldkampioenschap versloeg Oman met 3-2.

"Papiamentu ta bai skol"

800 Onderwijzers volgen bijscholings- cursus

WILLEMSTAD — Achthonderd onderwijzers hebben zich ingeschreven voor een bijscholings- cursus Papiaments die gisteren officieel geopend werd en het mogelijk moet maken om de taal reeds komend schooljaar als vak te introduceren op de basis- scholen. Gisteren ging tevens een cursus voor ambtenaren van start in het goed gebruik van Papiaments, waar zo'n 250 ambtenaren aan deelnemen.

Het was gedeputeerde van Onderwijs Angel Salsbach die de bijscholings- cursus opende in het Caribbean Hotel & Casino, en de onderwijzers wees op de belangrijke taak die hen wacht bij de ontwikkeling van het Papiaments als een in de maatschappij aanvaardbare taal. Salsbach toonde zich enigszins teleurgesteld dat het Papiaments volgend jaar nog niet als voertaal kan worden ingevoerd, maar noemde de introductie van de taal als vak op de basis- scholen een belangrijke eerste stap. "Onze taal, die tot voor kort alleen via de keuken of de achterdeur, maar niet de voordeur, het huis binnenmocht krijgt nu de erkenning die het verdient," aldus de gedeputeerde. Hij wees er met trots op dat men op de Benedenwindse eilanden niet zoals andere landen in de regio de taal van het volk een verwaterd Engels, Spaans, Portugees of Nederlands gemaakt heeft, maar een taal ontwikkelde met een geheel eigen karakter. "Het is met de grootste moeite dat wij komend schooljaar op Curaçao het Papiaments als vak op de basis- scholen introduceren. terwijl het in andere landen r.eds een plaats heeft op de universiteit," aldus Salsbach, d'e hiermee aangaf dat het Papiaments lange tijd niet is erkend. Die erkenning is er nu eindelijk volgens de gedeputeerde, die de massale opkomst voor de vrijwillige cursus een bewijs noemde van de steun voor de introductie van het Papiaments op de basis- scholen. "Dit is nu haalbaar, en morgen volgt de introductie als voertaal," aldus Salsbach, die verder waarschuwde voor een verarming van de taal. "Ondanks alle kritiek gaat het Papiaments straks via de voordeur naar school, en ik heb het volledige vertrouwen dat onze leerkrachten hun taak met succes kunnen volbrengen," zo zei hij tot slot.

De cursus voor onderwijzers is een practische bijscholing van 12 weken in het Papiaments, om de onderwijzers voor te bereiden op de introductie van Papiaments op de basisscholen. Het is de bedoeling, aldus Dicky van Haren van de school- adviesdienst SEDUKAL in gesprek met de Amigoe, dat er jaarlijks nieuwe cursussen worden gehouden waarin men dieper ingaat op de materie dan nu mogelijk is. De deelnemers aan de cursus die nu begonnen is krijgen twee keer per week twee- en een half uur les in groepen van 25. De lessen zijn verdeeld in een algemene inleiding, taalkunde, pedagogie en het lesmateriaal dat op de basisscholen gebruikt gaat worden. Wettelijk is het zo dat men een LO- Papiaments zou moeten hebben om er in les te geven. Hier is echter van afgeweken, aldus Van Haren, omdat het Papiaments op die manier als een vreemde taal behandeld wordt, terwijl er voor bijvoorbeeld Nederlands geen LO diploma nodig is. De dienst Onderwijs en Cultuur, de Schoolbesturen en de vakbond Sitek zijn het daarom eens geworden om het Papiaments als integraal deel van het vakkenpakket van de Pedagogische Academie nieuwe stijl op te nemen, waardoor er geen LO diploma nodig is om het op de basisschool te geven. De minister heeft hieraan zijn medewerking toegezegd, aldus Van Haren. De onderwijzers die hun acte hebben gehaald toen Papiaments nog geen deel uitmaakte van het vakken- pakket van de PA kunnen door de gisteren gestarte cursus te volgen hetzelfde niveau bereiken als men op de PA zal eisen, zo werd uitgelegd. De groep van 40 Antillianen die een LO opleiding in het Papiaments heeft zal worden belast met het bijscholen van de onderwijzers.

Van Haren zei te beseffen dat niet alle 800 onderwijzers de cursus direct zullen halen en een aantal gebruik zal moeten maken van de herkansingen. Daarnaast zijn er 75 onderwijzers die hebben laten weten dat hun kennis van Papiaments niet toereikend is om een cursus met een dergelijk niveau te volgen, en die een aangepaste cursus zullen volgen. Intussen moet een tussen- oplossing gezocht worden, zo zei hij, waarbij aan klassenruilen gedacht wordt voor het vak Papiaments. Op scholen waar het aantal Papiaments sprekende onderwijzers zeer klein is zal men dan gebruik moeten maken van gast- onderwijzers, zo stelde Van Haren. Hij toonde zich zeer tevreden met de massale opkomst voor de vrijwillige cursus, wat hij een bewijs van professionalisme en vaderlandsliefde vindt. Naast de groep die het Papiaments onvoldoende beheerst zijn er maar 18 onderwijzers, zo liet hij weten, die niets van zich hebben laten horen. Hoewel de inschrijving vrijwillig was hebben zowel gezaghebber Ronnie Casseres als de vakbond Sitek een beroep gedaan op de onderwijzers om aan de cursus deel te nemen. Daarnaast moest Van Haren erkennen dat de onderwijzers, willen zij in de toekomst binnen het onderwijs- systeem blijven passen, bijna verplicht zijn om de cursus te volgen. Desondanks gelooft hij dat de massale opkomst een teken is dat iedereen het beleid voor de introductie van het Papiaments op de basisscholen steunt. Die steun is er volgens Van Haren ook voor de introductie van het Papiaments als voertaal, maar dat was technisch niet haalbaar. Dat de organisatie van het een en ander door de commissie die het Papiaments promoveert, KOMAPA, niet altijd even makkelijk gegaan is, noemde Van Haren logisch, aangezien iets nieuws altijd even tijd nodig heeft. "Ik denk dat dit een grote doorbraak is. Papiaments is nu ook op school welkom en de invoering als voertaal is nu slechts een volgende stap," zo zei hij.

Gisteren begon ook een cursus in het gebruik van Papiaments voor ambtenaren, die werd geopend door de gedeputeerde van personeels- zaken Henkie Gummares. Hij zei dat goed gebruik van de taal binnen het overheidsapparaat een noodzaak is bij de taak om het volk van dienst te zijn. De cursus in het goed gebruik van Papiaments, aldus de gedeputeerde, kwam tot stand nadat de ambtenaren die de cursus spelling gevolgd hebben ook behoefte toonden aan een cursus ten aanzien van de uitspraak en het taalgebruik. De ambtenaren zullen nu in tien groepen van 25 les krijgen, en ook oefenen in het vertalen van ambtelijke stukken.

BEIRUT — Een Arabische guerrillagroep heeft gedreigd met aanslagen in Italië als de regering in Rome niet 2 Libanezen uit Italiaanse gevangenissen vrijlaat.

*****



WILLEMSTAD — Bij de opening van de bijscholings- cursus Papiaments voor onderwijzers, gisterenmiddag in het Caribbean Hotel & Casino, voerde ook Yubi Evertsz van de dienst Onderwijs en Cultuur het woord. Geheel rechts op de foto Sitek- voorzitter Errol Cova, minister van Onderwijs Linda Badejo Richardson en daarnaast gedeputeerde van Onderwijs Angel Salsbach. Achter de sprekers- tafel Yubi Evertsz, en op de voorste rij geheel links Dicky van Haren van Sedukal.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD— In de afgelopen 24 uur vonden er zeven aanrijdingen plaats, waarbij een schade van 9050 gulden genoteerd werd.

Fick

WILLEMSTAD — Bij de opening van de bijscholings- cursus Papiaments voor onderwijzers wist gedeputeerde van Onderwijs Angel Salsbach de aanwezigen aan het lachen te brengen met enkele anecdotes van zijn eigen ervaring op school. Hij vertelde dat toen hij als 6- jarige op school kwam hij geen woord Nederlands sprak. Op school kwam hij, samen met zijn leeftijdgenoten, een frater tegen die op zijn beurt geen woord Papiaments sprak. "De eerste twee weken hield die man ons bezig met een wit hondje waarmee hij spelletjes speelde en waartegen hij steeds Fick zei. Dus leefde ik een tijd lang in de overtuiging dat Fick in een andere taal die ik niet eens kende "cacho" (hond) moest betekenen. Dat ging goed tot ik geconfronteerd werd met Does," aldus Salsbach, "een zwart hondje. Toen concludeerde ik dat Fick een wit hondje en Does een zwart hondje moest betekenen," zo vervolgde hij. Met deze situatie, die hij "belachelijk" noemde, wilde Salsbach illustreren hoe noodzakelijk het is dat Papiaments op de basis- scholen ingevoerd wordt.

Insecticiden en kunstmest verkrijgbaar bij AKKV

WILLEMSTAD— Leden v[illegible] AKKV kunnen tegen de pr[illegible] van 1,50 gulden insecticiden [illegible] kunstmest kopen. De product[illegible] zijn: pen wet, revive, dipel, en o-bug, weed- o- cide en liquid fe[illegible]tilizer. De producten zijn v[illegible] krijgbaar tussen acht uur 's mo[illegible]gens en half drie 's middags i[illegible] het AKKV- gebouw aan de Ser[illegible] Loraweg.(kruithuizen loods L)[illegible]

Bedreiger aangehouden

WILLEMSTAD— De 35- ja[illegible] ge S.M.A. is door de politie a[illegible] gehouden. De man wachtte e[illegible] vrouw op bij haar woning m[illegible] een revolver met vijf scherpe p[illegible] tronen. In het verleden heeft [illegible] deze vrouw ook al bedreigd.

Info-orgaan van Sitek:

Teveel leerkrachten gunstig voor bijscholingscursussen

WILLEMSTAD — De onderwijsvakbond Sitek is het niet eens met de stelling dat er een teveel aan leerkrachten zou zijn voor de basisscholen. Niet alleen is het volgens de bond onjuist om het aantal noodzakelijke leerkrachten zuiver cijfermatig te bekijken, maar een eventueel teveel zou de bijscholing van leerkrachten alleen ten goede komen: dat kan dan tijdens werktijd gebeuren.

In de laatste editie van "Karamba" het informatieve orgaan van de onderwijs- vakbond Sitek, wordt uitgebreid ingegaan op de discussie of er wel of geen leerkrachten naar huis gestuurd moeten worden. Indien men volgens de wettelijke regels zou handelen (waarbij het aantal leerkrachten wordt bepaald door het wettelijk bepaalde aantal leerlingen per klas- red) zouden er 17 leerkrachten met ingang van het nieuwe schooljaar op straat komen te staan, een ontwikkeling waar tegen de vakbond zich al eerder fel verzette.

Gedurende jaren van evaluatie van het onderwijs- systeem is geconstateerd dat het huidige systeem niet volledig aan de eisen van onze bevolking voldoet, daarnaast wordt in dit systeem geen rekening gehouden met de individuele behoeften van de leerlingen. Deze conclusies hebben er toe geleid dat op bepaalde scholen waar bleek dat de leerlingen meer aandacht vereisten, in het verleden al door de vingers werd gekeken voor wat betreft het aantal leerkrachten, zo meldt de vakbond in haar informatie- orgaan. Zouden die argumenten dan opeens niet meer gelden, zo vraagt de onderwijsbond zich af.

Behalve deze argumenten stelde de Sitek eveneens dat, indien van een teveel aan leerkrachten wordt uitgegaan, dat in principe nog geen probleem hoeft te betekenen en er evenmin ontslagen moeten vallen. Immers, zo wordt aangevoerd, de noodzaak van bijscholing van leerkrachten is algemeen bekend. Indien er een teveel aan leerkrachten zou bestaan, kunnen de bijscholingscursussen tijdens werkzaamheden worden georganiseerd waarbij dan extra leerkrachten kunnen worden ingezet. Op die manier snijdt het mes aan twee kanten, aldus de Sitek.

In het artikel wordt ook felle kritiek geleverd over de eventuele bezuinigings- plannen van de overheid binnen het onderwijs. Uit niet- officiele bronnen heeft de vakbond vernomen dat dit zou gaan om een bezuiniging van twintig procent, aldus Karamba. Hoe dit mogelijk gemaakt zou moeten worden is voor de Sitek een grote vraag, immers de onderwijspost is al zo mager dat er nergens meer op te bezuinigen valt. Door de verarming van het onderwijs alleen verergeren, zo vreest de Sitek die vindt dat het onderwijs als basis van de gemeenschap met de grootste voorzichtigheid moet worden aangepakt.

EILANDGEBIED CURACAO
ONTVANGER CURACAO
BEKENDMAKING

Bij de afgifte in december 1985 en januari 1986 van nummerplaten voor Motorrijtuigenbelasting 1986, is gebleken dat een aantal nummerplaten aan een ander waren afgegeven. Het is voor de administratie niet mogelijk na te gaan, aan wie de verkeerde nummerplaten zijn afgegeven. De navolgende nummerplaten zijn t.o.r. aan iemand anders dan de betrokken belastingplichtige afgegeven.

		D		
-0-80	-3-33	-12-52	-12-76	-13-59
-17-9	-21-99	-26-31	-32-2	-32-73
-33-83	-38-71	-39-26	-47-43	-47-61
-51-56	-56-20	-60-98	-62-88	-62-93
-63-51	-76-4	-76-50	-76-96	82-21
-85-43	-90-54	-91-63		
		F		
-0-54	-3-21	-4-63	-6-74	-9-62
-15-46	-16-47	-16-46	-19-93	-19-96
-21-2	-21-37	-22-6	-24-46	-25-56
-27-76	-29-24	-29-32	-29-99	-59-38
-59-43	-59-51	-59-54	-59-69	-63-93
-64-16	-64-34	-64-73	-66-67	-68-12
-69-31	-70-58	-72-25	-73-48	74-56
-77-2	-77-28	-81-25	-83-27	-86-19
-86-84	-87-16	-88-72	-89-86	-89-94
-89-96	-90-54	-91-84	-99-0	-99-82
		H		
-1-70	-1-76	-5-35	-5-75	-6-72
-10-47	-14-84	-15-78	-19-44	-19-94
-33-51	-35-59	-40-44	-41-66	-41-72
-52-33	-53-26	-55-71	-66-59	-69-2
-69-46	-70-3	-70-59	-72-34	-73-63
-74-34	-74-42	-81-43	-83-34	-90-30
-91-33	-92-87	-93-80	-94-17	-96-93
-97-62	-99-60			
		K		
-0-4	-0-97	-13-75	-38-34	-39-9
-49-58	-56-5	-57-7	-73-67	-74-49
-1-1				
		L		
-3-13	-6-45	-14-89	-24-19	-25-65
-30-79	-35-6	-44-41	-47-21	-48-34
-48-60	-65-88	-75-59	-77-86	-88-88
		V		
-2-94	-35-33	-37-7	-47-55	-48-23
-56-63	-58-71	-59-3	-59-10	-68-21

Ik herinner U eraan, dat degenen die in 1985 de serie letter E hebben gevoerd, dit in 1986 gewijzigd is in de serie letter H. Ik verzoek de motorrijtuigbezitter aan wie 1 van bovenstaande t.o.r. is afgegeven zich in verbinding te stellen met het Hf. kantoor te Scharlooweg 35 teneinde het e.e.a. te corrigeren. Bovenstaande nummerplaten zullen voor het belastingjaar 1987 in ieder geval worden aangehouden, tot dat duidelijk is komen vast te staan, uitgaande van de situatie per eind 1984, aan wie het nummer toebehoort.

Afd. P.R.

De Ontvanger voornoemd,
G.H.U. Leonora.

BONAIRE AGENDA

LITIE: 8000
ANDWEER: 8222
KICENTRALE: 8845
SPITAAL: 8900

DFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00

ENBARE BIBLIOTHEEK
eningstijden voor het publiek)
andag en donderdag van 14.00-18.00; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ 00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00
eningstijden voor lezers)
nsdag van 14.00-19.00 uur.

STSLUITING: maandag t/m vrijdag getekende stukken 15.45 uur; gewone kken 16.30 uur.

RVICE CLUBS
anis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel naire.
ns: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
und Table: elke tweede maandag - urtcentrum Terra Corra.
ary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

STUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geo-nd.

ZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging van gelieve contact op te nemen met de r Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

RKDIENSTEN
t Bernarduskerk Kralendijk: gelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00
romotokerk Antriol: gelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00
dovicuskerk Rincon: gelijks, ook zondag, 19.30 uur.

ACHTENBEZORGING doorgeven n mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya cique 4.

pen huis en cursusgids

andenarbeid expo n BC Nikiboko

KRALENDIJK — In het wijk-ntrum Nikiboko zal op 20 april n expositie worden gehouden n handenarbeidartikelen. Te-ns zal er ook door de wijkbewo-rs van Amboina, Nikiboko en ibana worden gewedijverd in t maken van taarten en ande-lekkernijen. Aan de ten-onstelling kunnen alle wijkbe-oners deelnemen. De inzendin-n zijn volledig vrij. Inschrij-ng tot deelname kan geschie-n bij de coördinator van de jkcentra Elvio Cicilia in het bouw van Indebon. Op de ten-onstellingsdag organiseert het urtcentrum een open huis aar deelnemers zich tevens or de cursussen die in het urtcentrum gegeven worden, annen inschrijven. Komende eek zal ook het programma-oekje worden uitgedeeld. Dit ebeurt huis aan huis zodat iede-en zich op de hoogte kan stellen n de vele activiteiten in het ugdhuis van Nikiboko.

Aanmaakprijs niet gelijk aan consumentenprijs

Nieuw systeem bij productie water drukt de kostprijs

KRALENDIJK — In zijn toespraak tijdens de receptie die werd aangeboden door het eilandgebied Bonaire en de IDE attendeerde algemeen bedrijfsleider van het WEB N.V. ing. Jopie Giskus op de aanzienlijk lagere kosten waarvoor momenteel één kubieke meter water aangemaakt kan worden. De gunstige prijs van ruim vier en een halve gulden is uiteraard niet de consumentenprijs.

Ing. Giskus attendeerde er voorts op, dat er nog wel wat bijkomende kosten waren, die in de prijsberekening door de experts van de Utilities Servicies niet waren opgenomen. Toch bleek de bedrijfsleider uiterst tevreden met de kostenverlaging, die echter voor het systeem van de omgekeerde osmose, daarmee maakt het WEB nv acht tot negenhonderd ton water per dag, nog beduidend lager is dan de kosten voor de nieuwe installatie van IDE.

Zoals bekend moest het eilandgebied kiezen uit vier systemen voor de nieuwe waterfabriek, die voor acht miljoen gefinancierd zou worden uit het zogenaamde bufferfonds, omdat het Ontwikkelingsfonds daarvoor niet meer toereikend was. De vier ontziltingsmethoden waren multi stage flash (MSF) het meest beproefde systeem voor het produceren van drinkwater uit zeewater. Deze installaties zijn echter door de hoge energieprijzen niet meer aantrekkelijk. Een tweede systeem was de Ocean Therminal Energy conversion (Otec) waarbij gebruik gemaakt wordt van de temperatuurverschillen in het zeewater zelf. De lange leidingen die nodig zijn om het diepe, koude zeewater naar boven te pompen maakten ook dit systeem voor Bonaire niet aantrekkelijk. Bleven dus over het Reserve Osmose (R.O.) systeem waarbij zeewater onder druk door membranen wordt geperst en de Vapour Compression (V.C.) waarbij het water onder een lage druk van 60° C (normaal 100° C) verdampt.

Hoewel de experts van de Utilities Servicies (US) meer geporteerd bleken voor het RO-systeem van de Water Servicies of America (WDA) vanwege de eenvoud van het systeem, de goede product- waterkwaliteit en de goedkoopste aanmaak van water, bleek het eilandgebied en met name algemeen adviseur Jopie Abraham en gedeputeerde Franklin Crestian toch meer te zien in het VC-systeem dat minder afhankelijk was van de brandstofprijs en ook minder onderhoudsintensief was. De investeringskosten van het gekozen systeem VC waren anderhalve miljoen dollar, die aan vaste lasten (15 jaar levensduur, 12% rente en 328.500 kubieke meter per jaar) een bedrag van 1,22 gulden kostten. De energiekosten kwamen uit op een rijksdaalder per kubieke meter en de benodigde chemicalien vergen tweeentwintig cent. Onderhoudskosten zijn fl 0,60 hetgeen dan de eerste kosten voor de VC installatie fl 4,54 maken. Rekening houdend echter met het feit, dat bijkomende kosten de prijs wel iets verhogen.

Voor het RO- systeem- en wie de bedrijfsleiding van het WEB nv goed beluistert — dat toch wel de voorkeur van het WEB nv heeft, zijn de kosten nog veel lager dan het VS- systeem en komt de kubieke meter waterprijs — naast enkele andere kosten — op slechts fl 3,73 per kubieke meter. Dat is dus niet de consumenten verkoopprijs!

Volgens de deskundigen van de Utilities Servicies liggen de investeringskosten vrijwel gelijk namelijk ook op 1,5 miljoen dollar. Die iets geringere investeringskosten hebben echter wel invloed op de vaste lasten die jaarlijks fl 0,86 per kubieke meter bedragen. Het energiegebruik is echter beduidend minder en komt op slechts 1,23 gulden uit. De membraankosten waarvoor een levensduur geldt van rond vijf jaar worden geschat op 430.000 dollar en dat maakt tegen een rente van 12 procent de kosten per kubieke meter zesenzestig cent. In de praktijk kan dat meevallen en ing. Giskus beaamde dan ook, dat er membranen in gebruik zijn, die de gemiddelde levensduur al reeds hebben overschreden. Chemicaliën komen op dertig cent, desinfectie lampen op 13 cent een kaarsenfilters op 2 cent per kubieke meter. De kosten voor onderhoud worden gesteld op fl 0,53 hetgeen dan de kubieke meter prijs — buiten aanloopkosten voor het bedrijf zelf stelt op fl 3,73.
Zoals bekend heeft het BC de betrouwbaarheid en de ervaring met het VC- systeem laten prevaleren, maar inmiddels blijken de resultaten met het RO- systeem uitstekend. Ing. Giskus zal over enkele jaren een nieuw besluit moeten nemen bij de aanschaf van de uitbreiding c.q. vernieuwing van de huidige waterfabriek. Of dat dan het RO- systeem zal zijn ligt aan de technologie die dan aan de orde is. Het schijnt dat de Japanners al zeer ver gevorderd zijn in deze nieuwe technologieën die interessant zijn voor het Water- en Energiebedrijf Bonaire nv.



KRALENDIJK — De Portugese ambassadeur die in Venezuela is geaccrediteerd dr Pedro de Andrade heeft afgelopen week een beleefdheidsbezoek gebracht aan gezaghebber mr George Soliana. De ambassadeur werd vergezeld door de Portugese zakenman Angelino Apolinario. Bij de foto: vlnr mr Soliana, ambassadeur dr Andrade en de heer Apolinario.

Ged. Winklaar: van groot belang

Cursus van start voor personeel Bewakingsdienst

KRALENDIJK — Vorige week heeft gedeputeerde Jose Winklaar officieel de eerste cursus voor beveiligingsambtenaren geopend. Een aantal van tien cursisten zal de komende maand de overheidscursus volgen die gegeven wordt onder leiding van de heer Jan Wanga. Het is de eerste cursus in deze soort die op Bonaire wordt gegeven.

Nadat gedeputeerde Winklaar, onder wie de beveiliging valt was ingeleid door het hoofd van de Bewakingsdienst Jan Wanga attendeerde deze erop, dat er reeds geruime tijd een behoefte bestond om degenen die de Bewakingsdienst vormden een meer gerichte opleiding te geven die vooral betrekking zou hebben op het werk dat op de luchthaven zelf gedaan moet worden. De voorbereiding van de cursisten behelst onder andere de manier waarop het beveiligingswerk verricht moet worden. Gedeputeerde Winklaar legde vooral de nadruk op het belang van genoemde cursus en het belang ook inderdaad te slagen voor het examen.

Is dit niet het geval, aldus gedeputeerde Winklaar, dan is men gehouden om de Bewakingsdienst te verlaten. Dat behoeft geen panische reactie te veroorzaken aldus de gedeputeerde, want hij bleek er reeds van overtuigd, dat elke deelnemer de cursus met succes zou beëindigen.

Om nogmaals op de belangrijkheid van de opleiding te drukken memoreerde Winklaar op de voorbereidingen die reeds door het vroegere hoofd van de luchthavenbeveiliging Aubrey Sealy waren verricht maar die op een of andere manier nog steeds niet uit de verf waren gekomen. Het blijkt echter wel, dat het huidige hoofd van de Bewakingsdienst en de luchthavenmeester in dezelfde richting zijn blijven denken en aangezien de leerkrachten vrijwel allen in dienst zijn van de overheid werd het mogelijk de cursus op korte termijn te beginnen. Ook Luchthavenmeester Leo Domacasse voerde bij het begin van de cursus het woord. De cursisten die aan deze eerste cursus deel nemen zijn mej. M.A. Molina en de heren W.E. Boekhoudt, E.B. Statie, F.F. Cicilia, W.R. Oleana, S.P. Wernet, R.H. Abdul, B.B. Anthony, L.L. Haime en G.A. Cecilia.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	1,4760	JapYen	5,555
GermanM.	42,64	CanD.	72,18
Gold	340,50	Silver	5,31

AMSTERDAM TODAY APRIL 8, 1986.

Ahold	84,00	Naarden	50,50
Akzo NV	179,90	Nat.Ned.	80,20
Cred.Lyon.	101,00	Ned.Lloyd	185,00
Aegon	106,40	Philips	63,80
Fokker	82,80	RijnSchV.	8,50
Gist.Broc.	283,50	Royal Dutch	190,00
Hunt.Doug.	65,90	Telegraaf	343,00
Heineken	237,30	Unilever	423,00
Kon.Bijenk.	79,00	Verto	84,50
KonPap.	127,50	VNU	289,00
KLM	53,40	Westhaven	344,00
Meneba	117,00	Index	267,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Amer.Genl.	40 7/8	+ 1 1/4	Homest.M.	23 1/8	- 1 1/8
Big Three	24 5/8	+ 1/8	Hutton	38 5/8	- 3/4
Borg Warn.	29 1/2	- 1/4	IBM	149 5/8	+ 1 1/8
Burroughs	64 5/8	+ 1 1/4	ITT	43 3/8	- 3/4
Campbell RL.	17 7/8	+ 5/8	Lone St.Ind.	33 1/2	- 1/4
Chrysler	39 1/2	- 1/2	McDonalds	92 3/4	+ 1/2
CocaCola	99 3/4	- 1/4	Newm.Mining	45 1/4	+ 3/4
Contr.Data	23 1/4	- 1/8	NCR	42 1/2	+ 1 1/8
Delta Airl.	45 5/8	+ 2 3/8	Payl.Cashw.	22 3/4	- 1/4
Digital Eq.	159 1/4	+ 4 3/8	Pepsico	81 3/4	- 1/2
Dupont	72 1/8	+ 3/8	Ramada Inns	8 3/8	unch
East.Kodak	58 1/8	- 1/4	Revco	33 3/4	- 1/8
Firestone	23 7/8	- 3/8	Seagram	52 3/4	unch
Foster Wh.	14	unch	Teledyne	335 3/4	+ 1/2
Gen.El.	72 3/4	- 1 1/8	Texas Instr.	119 1/4	+ 1/4
Genl.Dyn.	84 3/8	- 5/8	Textron	59 3/8	- 1 1/8
Genl.Motors	80 3/8	+ 3/8	Union Pac.	51 3/4	- 1/4
Gr.Nrth.N.	46 1/2	- 1/2	Unocal	21 7/8	+ 1/2
Gulf & West	58	+ 1/8	Warner Lamb.	51 1/2	- 3/4
Hilt.Hotels	69 1/8	- 7/8	Williams Cos.	23 7/8	+ 1/4

DOW JONES
Industrials 1735,51 - 3,71
Transportation 778,83 - 0,49

AMERICAN STOCK EXCHANGE
Computer & Technology 115,22 + 1,28
Precious Metals 68,11 + 0,24
REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT APRIL 4,1986.
The Dow 30 staged a late rally effort today, with the industrials cutting an earlier 20 point deficit to close down approximately 3.71 points at 1735,51. Breadth figures favored declines by a five to three count. The Dow Transports also rebounded from an early deficit to finish on a steady note, but the Dow Utilities were solidly lower at the final bell. IBM and CSX Corp. both climbed in heavy trading, but Sears and Chrysler both surrendered. General Motors gained fractionally. Philip Morris, Digital Equipment, and Hewlett-Packard also rallied. Upjohn, Wringley (W.M.) and polaroid all moved lower today. Today's late recovery was encouraging, although more time will probably be needed to hold a firmer base. Support rests in the low 1700's zone on the Dow 30. Considering that a poor showing on friday's usually means a difficult monday. Today's performance was relatively good.
E.F. HUTTON RESEARCH.

Teleurgestelde POB- leider: binnen 24 uur

Broertje Janga eist waarmaking beschuldigingen door ged. Crestian

KRALENDIJK — In een ersverklaring drukt ex- Statenlid en ex- gedeputeerde OB leider Broertje Janga ch bezorgd, maar vooral erontwaardigd uit over een adiotoespraak van gedeputeerde Franklin Crestian, waarin Janga wordt gekwaliceerd als oplichter, die gelden van de gemeenschap ten eigen bate heeft gebruikt. Deze stoot onder de gordel is volgens Janga het gevolg van de vragen die hij als politieke leider heeft gesteld over de financiële afwikkeling van het Washingtonpark project, dat met EEG- gefinancierd ontwikkelingsgeld is uitgevoerd.



KRALENDIJK — Afgelopen week had de ondertekening plaats van de cao die de vakbond AFBW heeft afgesloten met de Antillen Saltcompany Aisco. Reeds in november vorig jaar begonnen de onderhandelingen, die niet alleen uiterst stroef verliepen, maar zelfs de gemoederen van beide partijen aanzienlijk verhitten. Zonder tot een akkoord te geraken vertrok algemeen manager Ing Rene Hakkenberg naar de Verenigde Staten met de bedoeling de onderhandelingen in januari van dit jaar af te ronden. De uitgestelde onderhandelingen vonden echter pas in maart plaats, nadat de werknemers met een stiptheidsactie waren begonnen die de Aisco trachtte te stoppen via een gerechtelijke uitspraak, hetgeen ook gelukte, aangezien de vertegenwoordigers van de vakbond AFBW de rechtszaal verlieten daar zij hun zaak zonder verdediger moesten voeren. Uiteindelijk kwamen de zaken toch rond met medewerking van de Landsbemiddelaar en zijn assistent Hugo Gerharts en konden beide partijen, na wat water in de wijn te hebben gedaan, tot overeenstemming geraken.

Afgelopen week kon de cao voor de komende drie jaar worden ondertekend. Links algemeen directeur van de Aisco Bonaire Ing Rene Hakkenberg, rechts de voorzitter van de Algemene Federatie van Bonaireaanse Werknemers AFBW Juan Jacobs.

Janga is niet alleen een politieke leider, maar is bovendien in dienst van de overheid. Via een radioboodschap heeft gedeputeerde Crestian nu laten weten dat de financiële afwikkeling van het Magasina di Rey, waarvoor Broertje Janga verantwoordelijk was niet klopt. Er zou geld verdwenen zijn. Janga gelooft, dat zijn politieke tegenstander Crestian er op uit is om schade toe te brengen aan de goede naam van de POB- leider. Volgens de verklaring van Janga heeft de gedeputeerde duidelijk gesteld dat Janga geld heeft gestolen en geen recht heeft om te leven. Janga doet een beroep op de andere gedeputeerden Cicilia en Winklaar en op Statenlid Monchin Soliana om Crestian te bewegen zijn beschuldigingen binnen 24 uur te herroepen. Als dat niet gebeurt, aldus Janga en men heeft bewijzen, dan behoort hij (Janga) ingesloten te worden.

Naar de Amigoe heeft begrepen draait het hele geval om een spaarbankboekje dat Janga in beheer heeft en dat gesteld is op naam van Magasina di Rey. Janga kan over deze gelden beschikken, maar heeft van alle transacties behoorlijke afschriften. Zelfs beweert de politieke leider, dat Crestian wel degelijk op de hoogte is van het bankboekje en het banksaldo, maar niettegenstaande toch de beschuldigingen heeft geuit.

Daarover maakt Janga zich terecht zorgen, want zo zegt hij, de mensen staan gewoonlijk al klaar om te geloven wat er gezegd wordt en vooral wat zij willen horen. Het bedrag waarover sprake is en het waarom van de beschuldiging van oplichting voert weer terug naar het inmiddels beruchte Washingtonpark-project. In een vergadering in november van het vorige jaar werd aan Janga een nieuwe watertruck beloofd zodat Janga water zou leveren aan het Washington- project ten bedrage van fl 10.679,93. Dat bedrag is volgens Janga nooit betaald terwijl de watertruck die werd overgedragen aan het Magasina di Rey afgekeurd materiaal was. Janga herinnert eraan, dat gedeputeerde Crestian eerder beloofd had het Magasina di Rey in handen te geven van een stichting Fudeco (Fundashon Deporte y Cultura) die dan in het gebouw verschillende culturele evenementen kan organiseren. Bij die gelegenheden kan dan tevens een verkoop van groenten worden georganiseerd, zo stelde in die tijd gedeputeerde Crestian, aldus een teleurgestelde POB-leider Janga.

SM- Migratie mag uitgebreid

PHILIPSBURG — Op verzoek van de Sintmaartense Statenleden, dr. Claude Wathey en Marcel Gumbs, is de minister van Justitie Leo Chance ermee akkoord gegaan dat het personeel van de Immigratie op de Prinses Juliana- luchthaven wordt uitgebreid met vijf personen. In maart hadden de Statenleden reeds een verzoek daartoe gedaan vanwege de toenemende stroom van passagiers die op de luchthaven dagelijks aankomen. Door uitbreiding van het personeel zal een nog vlottere afhandeling bewerkstelligd kunnen worden.

Seaview-cao

PHILIPSBURG — De vakbond WIFOL heeft voor de werknemers van het casino in het Seaview Hotel bereikt dat de bestaande cao met ingang van 1 januari voor de duur van twee jaren wordt verlengd. Er werd een loonsverhoging van zeven tot tien procent overeengekomen, meer vakantie en een grotere Kerstbonus. Voor het casino tekende de directie van Funtime nv en voor de werknemers het bestuur van de WIFOL.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 8 APRIL 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.27	1.29	1.31
PND STERLING	2.565	2.62	2.68
NED GLD	66.88	67.60	68.40
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	89.82	90.54	91.34
FR FRANCS	22.61	23.71	24.41
DUITSE MARK	75.45	76.17	76.97
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.79	1.09	1.15

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 8 APRIL 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	104.12
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	112.16
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	115.48
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	106.23
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	109.48

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 7.46%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

ZOEKERTJES
DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

WEGENS VERTREK: Volkswagen Kever 1982 f.3.000,-; koelkast f.600,-, Kaya Lima 54 (Muizenberg).

[illegible] Station wagen f.6.200,-, tel.: 84217.

INBOEDEL WEGENS vertrek, tel.: 88302.

MAHONIEHOUTEN SKIBOOT met 8 cylinder motor inclusief trailer. Moet opgeknapt worden, vraagprijs f.2.000,-. Tevens 2 persoonsbed inclusief 2 nachtkastjes f.150,-, tel.: [illegible]017.

[illegible]V. TRIUMPH Spit Fire IV, [illegible], vraagprijs cash f.5.000,-, as is where is, tel.: 625486.

DATSUN SUNNY Stationwagen, bj. '83. Te bez. Mexicoweg [illegible].

DEEPFREEZER GRANDI ku [illegible] trafo, marka General Electric, 1 jaar oud, preis nobo f.1.400,-, awó mitar di preis, tel.: [illegible]6641.

[illegible] RUBBERBOOT 3 meter + alle accessoires f.195,-; tekentafel professioneel f.150,-. Informatie tel.: 78144 na 16.00 uur.

MAZDA 626, AUTOMATIC, airco, 1982, 25.000 km, tel.: [illegible]089.

WEGENS VERTREK: Steinbach piano (6 jaar oud) f.3.750,-; koelkast Magic Chef f.450,-; stove Magic Chef f.325,-; wasmachine (Westinghouse) f.275,-; spring bed + matras f.100,-; electr. naaimachine f.250,-; Philips inbraak-alarm f.250,-; Hoover stofzuiger f.100,- plus veel andere dingen, Kaya Chipi Chipi 7, Schelpwijk, tel.: 79673.

G.A.N. DUIKSET; hobbelpaard f.75,-; damesfiets f.175,-; mini tafeltennis f.125,-, tel.: [illegible]230.

WEGENS OVERCOMPLEET: Peugeot 504 '79, airco, f.6.100,-; Toyota Corolla coupé, '82, airco, f.6.500,- of Mercedes Benz 208 '72, f.9.200,-, Heuvelweg 8, [illegible]

1 HOTPOINT AIRCO 8.000 BTU, 1½ jaar oud (3½ jaar garantie op compressor) f.850,-; 1 York airco i.z.g.s., f.150,-. Inl. tel.: [illegible]

TWEE ZITBANKEN; [illegible]; prof. portable Sony Betamax video z/w; surfplank 2 [illegible], masten etc.; 2 [illegible]; duikset staal + 1 duikset aluminium + wetsuit small; [illegible]; 2 Cur. parkieten in grote kooi; 3 tortelduiven in kooi; ras krielkippen; koperen schemerlampjes antiek; antieke Commode; klok; jazzplaten.

PER HALF JUNI: hangkast [illegible] 15x60; [illegible] wasmachine; [illegible] elec. schrijfmachine; Yamaha versterker 100 Wt; pick-up Lenco direct drive; 2 Magnat boxen 95 Wt; Renault 5GTL 1300cc 1980, tel.: 77007.

[illegible] Sans Suis; 2 leren stoelen; 1 [illegible] witte wandmeubel; staande lamp; 2 speakers SR; [illegible] [illegible]ttes (mundial '82), tel.: 73775.

WILLYS JEEP f.2.250,-, Kaya [illegible] 12, tel.: 624411 (kantooruren), tel.: 79053.

POPPIES. KRUISING [illegible] Collie [illegible] weeks; ontwormd en ingeënt f.275,-, Kaya Amsterdam

24 (tegenover Oude Mannentehuis Sta. Rosa).

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

LANDBRIJFRIES DAF, model 66, tel.: 75278/[illegible]

DRINGEND: HONDENKENNEL, middenmaat, tel.: 79673.

WOONHUIS, tel.: 70411 toestel 334, tel. thuis na 05.00 uur: 79582.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

WOONHUIS MET 3 slaapkamers, grote overdekte porch en garage en ook een gemeubileerd appartement, tel.: 674408.

FLAT, Jongbloed, water + gas inbegrepen. Inf. tel.: 78689.

VOLLEDIG GEMEUBILEERD appartement, centraal gelegen, tel.: 77404/77979.

GEDEELTELIJKE GEMEUBILEERDE 2 slaapkamers flat, Elmeestraat 55, tel.: 53003.

PER 1 MEI: appartement voor 1 of 2 personen, f.525,- p/m, inclusief water, gas, dienstbode, borg f.950,-, Mgr. Kieckensweg 21A, tel.: 623098/672671.

EEN APPARTEMENT voor 2 pers. in goede buurt, f.400,- p. mnd., (1 jaar vooruitbetaling), tel.: 614194.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

GEVRAAGD: NET dienstmeisje voor 5 dagen per week, tel.: 614614 (dicht bij Saliña).

PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

BETROUWBAAR VRIENDELIJK dienstmeisje zoekt werk; lief voor kinderen, houdt ook van huisdieren. Inl.: mevr. V. Hooidonk, tel.: 73121.

DIVERSEN CURACAO

SPULLETJES, KLEDING en huisraad is altijd welkom bij «Ayudo Sosial», Sta. Rosaweg [illegible]

SPEELGOED EN kinderboeken gevraagd door «Ayudo Sosial», Sta. Rosaweg 10, tel.: 70910.

GEVRAAGD OPPASHUIS periode 18(25) mei/juli, evt. betaling/vergoeding geen probleem. Dr. v. Wieringen, tel.: 624411 (kantooruren)/79053.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

AIRCO NATIONAL 16.000 BTU, november 1984. Te leveren medio mei 1986, Datustraat 6, Pont[illegible], tel.: 32469.

GRENEN MEUBELEN, [illegible]; papegaai + kooi, tel.: 47[illegible]

GROTE WANDMEUBEL, [illegible]

TV, FAN, zeilplank; fiets, tel.: 24[illegible]

TUINHUISJE. VOOR informatie: De la Sallestraat 78 [illegible]

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEMEUBILEERD APPARTEMENT, Paraguaystraat 5 (achter Postkantoor).

Histoire D'Amour by Daniel Aubusson

Distributeur; 1708 PENHA

Bernette Overlock machines

Duizenden huisvrouwen en naaisters genieten reeds van deze fantastische nieuwe aanwinst.
Vele patronen worden al speciaal voor de overlock gemaakt.
Waarom aarzelt U nog, U had er gisteren al plezier van kunnen hebben.
Bernette 234, alweer de beste!

BERNINA MODES, boven Zuikertuintje heeft ze.

LOW PRICES UTILITY STORE

Plankendragers (shelfbrackets) 3"x4"	f 0.90 per paar
4" x 5"	f 1.00 per paar
5" x 6"	f 1.20 per paar
6" x 8"	f 1.50 per paar
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
Wandbeugel	[illegible]
Combinatiehaak	[illegible]
Verkoperde deurscharnieren 3" x 3"	f 2.15 per paar
3½ x 3½	f 2.50 per paar

LOW PRICES UTILITY STORE
Labadera Plaza
(zaterdag de hele dag OPEN)

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Plechtige vergadering op donderdag, de 10de april 1986, des voormiddags te 09.00 uur, teneinde de waarnemende Gouverneur van de Nederlandse Antillen,

Zijne Excellentie de heer

Mr. M.L. Alexander

in de gelegenheid te stellen uitvoering te geven aan het bepaalde in artikel 14, lid 2, van het Reglement voor de Gouverneur van de Nederlandse Antillen.

De Griffier,
O. VAN BREET

KOMBINASHON
E GANADORNAN TA:

Luis [illegible] f. [illegible]
H. Berkenveld f. [illegible]
Sharline Hazel f. [illegible]

E kombinashon di sifras ta:
58821 - 30914 - 35226

CARIBBEAN FASTENERS

Eerste specialisatie op Curaçao op het gebied van bevestigingsmaterialen

STALEN ZESKANTBOUTEN — KWALITEITEN 4.6 - 8.8 - 10.9 — [illegible]

BINNENZESKANTBOUTEN EN SCHROEVEN [illegible] KOPEN VERZONKEN KOPSTEL SCHROEVEN

TRACKSHOEBOUTEN, [illegible] BOUTEN MET BIJBEHORENDE ZESKANTE EN VIERKANTE MOEREN

SLOTSCHROEVEN HOUTDRAADBOUTEN [illegible] OOK GEGALVANISEERD

CARIBBEAN FASTENERS N.V.
INDUSTRIETERREIN (achter [illegible])
TELEFOON [illegible]8227 - TELEX [illegible]
Ook op zaterdag geopend van 8.00-12.00 uur

Voor verhuur van auto's met of zonder airco.
Redelijke prijzen.
Voor informatie:
Tel.: 78871 — réel catootje auto park — Tel.: 78873

TE HUUR GEVRAAGD
per 1 mei of later, voor langere periode
WOONHUIS
in rustige buurt, min. 3 slaapkamers. Huurprijs tot f.700,-.
SCHOLMA,
Tel. 671623 (H)
78659 (K)

KODELA
vraagt per begin mei of juni een
ONGEMEUBILEERD HUIS
Minstens 3 slaapkamers en in een rustige buurt.
Aanbiedingen te richten aan:
KODELA - Afd. Personeelszaken
Tel.: 623310 - toestel 230/231

Pas binnen uit Nederland
rokken, kobbezakken, box / shorts, lange broeken, enz.
voor meisjes maat 10 t/m 18
TRUDY'S SHOPPES
Sta. Rosaweg 84

Dynamisch Technisch Bedrijf
ZOEKT
ELEKTROTECHNICI
met ervaring op industrieel gebied
Sollicitaties te richten onder nr. 13 van dit blad Curaçao.

Wij zoeken EEN HUIS TE KOOP
tot maximaal f. 100.000,-
tel.: 672000 tst. 20 (8.00-2.00 uur)
77260 ('s avonds)

KLIM
[illegible]
KLIM [illegible]
12 SIMAN X 25 PREMIOS = 300 PREMIUS
Premios ta inclui 'basket di 10 spead; radio AM/FM cassette, toaster oven, mixer, blender y mucho mas.
Kumpra blikinan di KLIM na
ODUBER AGENCIES CURACAO N.V.
JULIANAPLEIN 42 - TELEFON 6303[illegible]

NON-RESIDENT AMERICAN UNIVERSITY DEGREES
It is possible to earn accredited Bachelor's, Master's, Doctorates, even Law Degrees from recognized American universities, without ever going to America. The time involved can be surprisingly low. [illegible] quite short, and the cost surprisingly low. [illegible]
Mendocino, CA 95460, U.S.A.

TE KOOP
Wegens Vertrek
[illegible]
TRIUMPH SPITFIRE IV 1977
[illegible]
OLD FASHION STYLE
[illegible]

Stroomonderbreking
[illegible] ren zonder U te storen, doch dit maal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:
Woensdag 9 april 1986
vanaf 09.00 t/m 16.00 uur
Montezumaweg (vanaf Commachostraat tot omgeving Guasabo[illegible]), Guasaburoweg, Utweg, Arikokweg, gedeelte Totonakanweg, gedeelte Aldonkinweg en gedeelte Sanakaweg.
KODELA

EILANDGEBIED CURACAO
DOW
Openbare Aanbesteding

He[illegible] van het Eilandgebied Curaçao [illegible] de aanbesteding betreffende HET VERZORGEN VAN DE [illegible], DE LAY-OUT, HET DRUKKEN EN INBINDEN VAN BOEKEN TEN BEHOEVE VAN HET VAK PARAMENTEL.

INLICHTINGEN:
De belanghebbenden kunnen [illegible] nadere inlichtingen en offerte voorwaarden wenden tot de heer [illegible] van de DOMAPS, [illegible] Macplaweg [illegible].

INSCHRIJVING EN AANBESTEDING:
De inschrijving dient in een gesloten enveloppe [illegible] duidelijk is aangegeven de naam van de aanbesteding en dient in de daarvoor bestemde [illegible] bus worden gedeponeerd op het Bestuurskantoor, Concordiastraat 24 [illegible] om 10.00 uur [illegible]

ANTILLEAN INTERNATIONAL INVESTMENT FUND (AIIF) N.V.
waardevast, hoog rendement, belastingvrije groei, lage kosten
UITERSTE DATUM VAN INSCHRIJVING
15 april 1986
UITERSTE DATUM VAN STORTING
30 april 1986
Voor informatie:
[illegible] Holding & [illegible] N.V.
[illegible] Tele-Curaçao
Telefoon: 613[illegible]